

REFERAT Økonomiudvalget d. 15-09-2014

Mødedato Mandag d. 15. september 2014 kl. 09:30

Mødested Borgmesterens mødelokale

Mødedeltagere Jesper Elkjær, Lis Ravn Ebbesen, Søren Rasmussen, Per Bødker Andersen, Jørn Pedersen, Knud Erik Langhoff, Oluf Lykke Nielsen, Poul Erik Jensen, Christian Haugk, Byrådet i Kolding, Direktionen i Kolding, John Burchardt, Birgitte Kragh Thomsen, Merete Due Paarup

Indholdsfortegnelse

Redegørelse om den forventede regnskabsrealisering vedrørende jordpolitik pr. 30. august 2014.....	3
Forslag fra Socialdemokraterne v/Christian Haugk om kommunedækkende Wi-Fi.....	5
Ansøgning om anlægsbevilling til P.nr. 4703 Apotekerengen, realisering af vådområde projekt.....	6
Ansøgning om anlægsbevilling til P.nr. 4704 Birkemosen, realisering af vådområde projekt.....	8
Ansøgning om anlægsbevilling til projekt, Realisering af Natura 2000-planen for Lillebælt, område	10
Ansøgning om bevillingsændring vedrørende projekt 2181 - Ekstra Energisparepulje.....	12
Elbokøkkenet Årsregnskab 2013 samt efterkalkulation af madservicepriser.....	14
Budgetrealisering, opfølgning pr. 31. august 2014.....	17
Likviditetsbudget, opfølgning pr. 31. august 2014.....	20
Revisionsfirmaet Deloitte's gennemgang af Kommunens udbetalinger af erstatning for tabt arbejdsf	22
Godkendelse af skema B for 6 almene familieboliger, Vifdam 45, Kolding.....	25
Skema C, byggeregnskab, Bertram Knudsens Have, Serviceareal.....	27
Kolding Kommunes venskabsbyer og partnerskaber.....	28
Anmodning om udpegning af nyt byudviklingsområde i Nr. Bjert.....	31
Godkendelse af ophævelse af byplanvedtægt nr. 14.....	34
Udarbejdelse af kommuneplantillæg for Bypark øst.....	36
Lukket: Berigtigelse af arealer ved Aller Kirke.....	41
Lukket: Fornyet udbud af grund i Alminde.....	42
Lukket: Ndr. Ringvej 1, ophævelse af handel.....	43
Lukket: Ndr. Ringvej 1, indgåelse af ny handel.....	44
Lukket: Salg af areal ved Kongebrogade.....	45
Lukket: Aftale om fratrædelsesordning.....	46
Deltagelse i aktiviteter.....	47
Orientering fra formanden.....	48
Orientering fra kommunaldirektøren.....	49

Punkt 1: Redegørelse om den forventede regnskabsrealisering vedrørende jordpolitik pr. 30. august 2014

14/2915

Resumé

Redegørelse om den forventede regnskabsrealisering vedrørende jordpolitik pr. 30. august 2014.

Sagen behandles i

Økonomiudvalget.

Forslag

By- og udviklingsdirektøren foreslår,

at redegørelsen om den forventede regnskabsrealisering vedrørende jordpolitik pr. 30. august 2014 godkendes.

Sagsfremstilling

Det fremgår af bevillingsnoterne for budget 2014, at det er pålagt by- og udviklingsdirektøren månedligt at sende en samlet redegørelse om den forventede regnskabsrealisering vedrørende jordpolitik omhandlende køb af jord, byggemodning og salg vedrørende boligparceller og erhvervsjord. Forventes budgettet ikke realiseret, skal redegørelsen indeholde forslag til bevillingsberigtigelse.

I redegørelsen indgår endvidere den forventede realisering af øvrige budgetterede salgsindtægter vedrørende fast ejendom m.v.

Køb af jord

Der er overført 7.419.000 kr. til 2014 vedr. Nordic Synergy Park. Samt 1.150.000 kr. til køb af nye erhvervsarealer i 2014. Ingen af midlerne er disponeret pr. 30. august 2014, dog forventes godt halvdelen af de 1.150.000 kr. anvendt til opkøb af Dybvadbro Station fra Naturstyrelsen under forudsætning af Byrådets godkendelse.

Byggemodning

Der er afsat rammebeløb på 9.753.000 kr. til byggemodning i 2014. Herudover er overført 8.461.000 kr. fra 2013 til 2014. Disponeringen af midlerne til byggemodning er godkendt af Byrådet den 31. maj 2014.

Der er endvidere overført 3.420.000 kr. fra 2013 til 2014 til byggemodning af 1. deletape af Nordic Synergy Park. Nødvendige rådighedsbeløb herudover skal finansieres af indtægterne fra salg af arealer. I 2013 blev der solgt for 2.550.000 kr., derfor bliver der i forbindelse med overførselssagen overført dette beløb fra salgsrammen til byggemodningen.

	OPRINDELIG	KORRIGERET	SOLGT PR.
	BUDGET	BUDGET	30.8.2014
	KR.	KR.	KR.
Boligformål		12.283.000	12.282.198,80
Erhvervsformål	0	535.000	534.510,00
Offentlige formål	0	0	0,00
Ubestemte formål, jord	27.800.000	25.933.000	890.920,00
Boliger og fast ejendom		5.310.000	6.810.000,00
Ekstra jordsalg	0	0	0,00
I ALT	27.800.000	44.061.000	20.517.628,80

I det korrigerede budget er der reguleret for Byrådets beslutninger med påvirkning af salgsrammen samt løbende opskrivning af salgsrammen i forbindelse med finansiering af købs- og salgsomkostninger.

Der er pr. 30. august 2014 realiseret et salg af jord og ejendomme på i alt 20.517.628,80 kr. Pr. 30. august 2014 er der solgt i alt 27 parcelhusgrunde samt salg af bygninger og grønt areal.

I ovenstående opgørelse er indregnet salget af Toldbodgade 3-5 med en samlet købssum på 5.500.000 kr. Der er endnu ikke fremsendt en faktura for købet, da nyt cvr.nr. afventes fra firmaet KS ejendomme Kolding Aps.

Det samlede korrigerede salgsbudget udgør herefter 44.061.000 kr.

Jævnfør handlingsplan for realisering af salgsbudget 2014 behandlet på Økonomiudvalgets møde den 20. januar 2014 er redegjort for en mulig salgsindtægt på 45.847.000 kr. Det korrigerede budget for 2014 vurderes derfor realiserbart.

Centralforvaltningens bemærkninger

Der er ikke yderligere bemærkninger til sagen.

Beslutning Økonomiudvalget den 15-09-2014

Godkendt.

Punkt 2: Forslag fra Socialdemokraterne v/Christian Haugk om kommunedækkende Wi-Fi

14/13691

Resumé

Socialdemokraterne v/Christian Haugk sender ved e-mail af 24. august 2014 følgende forslag til optagelse på Økonomiudvalgets dagsorden:

”Inspireret af oplysninger om, at andre kommuner benytter udskiftningen af traditionelle armaturer til LED lys til også at indbygge muligheden for Wi-Fi, skal Socialdemokraterne bede om, at der optages følgende på næste dagsorden i Økonomiudvalget:

Det undersøges, om der i forbindelse med udskiftningen af lysarmaturer på gadebelysningen kan indbygges mulighed for Wi-Fi, som kunne være ”kommunedækkende”. Der tages kontakt til TREFOR, som forestår udskiftningen, ligesom de høres omkring en eventuel forretningsmodel. Den nødvendige jura i forhold til at det er kommunen der driver systemet bedes ligeledes belyst.

Undersøgelsen skal forelægges Økonomiudvalget snarest og senest 1. november 2014.”

Socialdemokraterne er overbevist om, at det er muligt at etablere WI-FI rundt i hele kommunen og mener, at der bør kunne findes en fornuftig løsning på finansieringen via det forbrugerejede forsyningsselskab TRE-FOR.

Når undersøgelsen er tilendebragt, og det juridiske og finansielle overblik er tilstede, ønsker Socialdemokraterne udarbejdet en plan, der sikrer, at hele Kolding Kommune dækkes ind med en WI-FI-løsning via gadelyset.”

Beslutning Økonomiudvalget den 01-09-2014

Forvaltningen pålægges at forestå den foreslåede undersøgelse, herunder at vurdere de juridiske aspekter. Sagen behandles herefter på et økonomiudvalgsmøde.

Beslutning Økonomiudvalget den 15-09-2014

Orienteringen blev taget til efterretning.

Bilag

CaseNo14-14298_Kommunalt Wi-Fi via gadebelysning._#147134-14_v1.pdf

Punkt 3: Ansøgning om anlægsbevilling til P.nr. 4703 Apotekerengen, realisering af vådområde projekt

14/12412

Resumé

Ansøgning om anlægsbevilling til P.nr. 4703 Apotekerengen, realisering af vådområdeprojekt.

Første generation af statens vandplaner angiver, at kommunerne skal gennemføre en række vådområdeprojekter for at reducere udledningen af kvælstof til de danske farvande.

Sagen behandles i

Miljøudvalget, Økonomiudvalget og Byrådet.

Forslag

By- og udviklingsdirektøren foreslår,

at bevillingsansøgningen imødekommes.

Sagsfremstilling

Der ansøges om anlægsbevilling til P.nr. 4703 Apotekerengen, realisering af vådområdeprojekt.

Ansøgningens bevillingsmæssige forudsætninger (i kr.):

Udgift	2.480.000	
Indtægt	-2.480.000	
	Udgift	Indtægt
Rådighedsbeløb fordeles således		
2014	220.000	
2015	2.260.000	-2.480.000
I alt	2.480.000	-2.480.000

Projektet er samlet set udgiftsneutralt for Kolding Kommune, der er dog en likviditetsmæssig forskydning, der betyder, at der i 2014 er en merudgift på 220.000 kr., som finansieres af de likvide aktiver, og i 2015 er der en merindtægt på 220.000 kr., der tilføres de likvide aktiver.

Tilskuddet er udgiftsneutralt for Kolding Kommune. Tilskuddet er inkl. løn til de medarbejdere, der er beskæftiget med projektet.

Vandplanen for hovedvandoplandet Lillebælt-Jylland angiver, at udledningen til vandområdet Lillebælt-Jylland skal reduceres med 125 tons kvælstof pr. år. Hedensted, Vejle, Haderslev, Aabenraa, Sønderborg og Kolding kommuner, der har arealer i hovedvandoplandet er ansvarlige for at nå målet. Opgaven er organiseret i den såkaldte VOS.

Kolding Kommune har fået tilsagn til at realisere to vådområdeprojekter. Det drejer sig om projekter for Birkemosen og Apotekerengen.

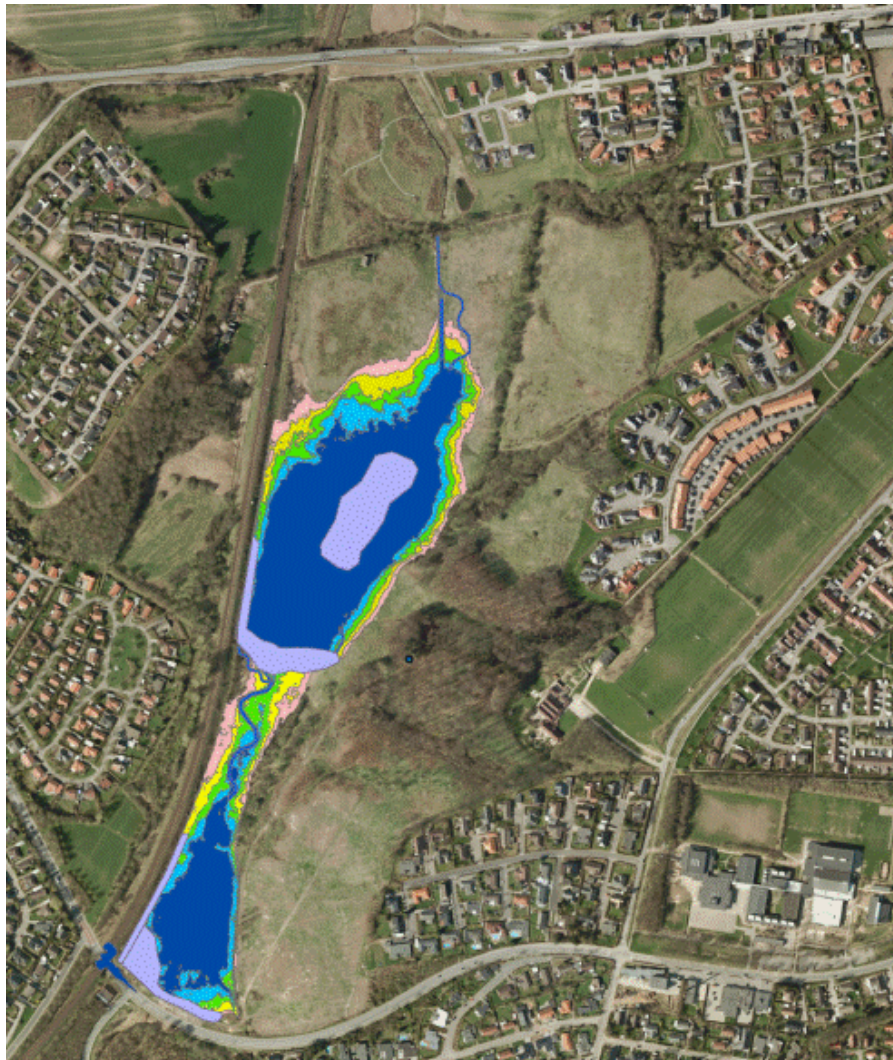
Projektet for Apotekerengen er at reducere udledningen af kvælstof til Kolding Fjord og videre til Lillebælt-Jylland med 2.290 kg kvælstof pr. år. Der etableres en sø på ca. 5 ha i den nordlige del af dalen og en lavvandet sø på 1,7 ha i den sydlige del af dalen, som skal omsætte kvælstof fra Apotekergrøften, der har et opland på ca. 329 ha.

Projektområdet ligger bynært og får stor rekreativ værdi for beboerne i området, da det område der er under tilgroning, forandres til en sø.

De gennemførte forundersøgelser viser, at de 7 berørte lodsejere alle er positive i forhold til projektet.

NaturErhvervstyrelsen har bevilliget 2.479.600 kr. til realisering af projektet. Det bevilligede tilskud er inkl. løn til de medarbejdere, der beskæftiger sig med projektet.

Der forventes at være et forbrug på 220.000 kr. i 2014 og resterende udgifter bliver afholdt i 2015. Udbetalingen fra NaturErhvervstyrelsen vil foreligge i 2015.



Kort med projektafgrænsning for Apotekerengen

Centralforvaltningens bemærkninger

Ansøgningen medfører en merudgift i 2014 på 220.000 kr. og en tilsvarende mindredgift i 2015. Modpost vil være på likvide aktiver.

Beslutning Miljøudvalget den 01-09-2014

Forslaget indstilles til godkendelse.

Beslutning Økonomiudvalget den 15-09-2014

Forslaget indstilles til godkendelse.

Punkt 4: Ansøgning om anlægsbevilling til P.nr. 4704 Birkemosen, realisering af vådområde projekt

14/12409

Resumé

Ansøgning om anlægsbevilling til P.nr. 4704 Birkemosen, realisering af vådområdeprojekt.

Første generation af statens vandplaner angiver, at kommunerne skal gennemføre en række vådområdeprojekter for at reducere udledningen af kvælstof til de danske farvande.

Sagen behandles i

Miljøudvalget, Økonomiudvalget og Byrådet.

Forslag

By- og udviklingsdirektøren foreslår,

at bevillingsansøgningen imødekommes.

Sagsfremstilling

Der ansøges om anlægsbevilling til P.nr. 4704 Birkemosen, realisering af vådområdeprojekt.

Ansøgningens bevillingsmæssige forudsætninger (i kr.):

Udgift	7.352.000	
Indtægt	-7.352.000	
	Udgift	Indtægt
Rådighedsbeløb fordeles således		
2014	260.000	
2015	7.092.000	-7.352.000
I alt	7.352.000	-7.352.000

Projektet er samlet set udgiftsneutralt for Kolding Kommune, der er dog en likviditetsmæssig forskydning, der betyder, at der i 2014 er en merudgift på 260.000 kr., som finansieres af de likvide aktiver, og i 2015 er der en merindtægt, der tilføres de likvide aktiver.

Vandplanen for hovedvandoplandet Lillebælt-Jylland angiver, at udledningen til vandområdet Lillebælt-Jylland skal reduceres med 125 tons kvælstof pr. år. Hedensted, Vejle, Haderslev, Aabenraa, Sønderborg og Kolding kommuner, der har arealer i hovedvandoplandet, er ansvarlige for at nå målet. Opgaven er organiseret i den såkaldte VOS.

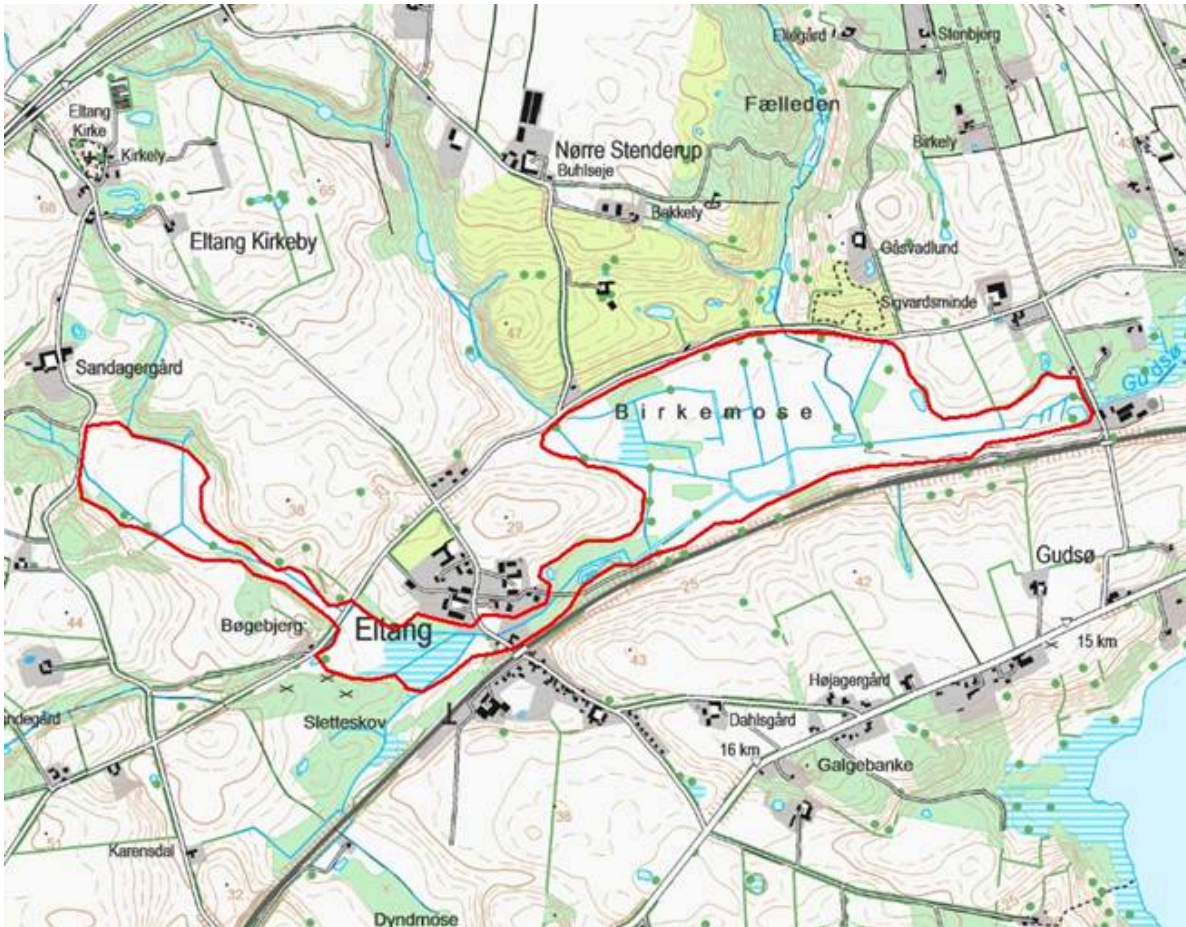
Kolding Kommune har fået tilsagn til at realisere to vådområdeprojekter. Det drejer sig om projekter for Birkemosen og Apotekerengen.

Projektet for Birkemosen er at reducere udledningen af kvælstof til Gudsø Vig og videre til Lillebælt-Jylland med 8.246 kg kvælstof pr. år. Projektområdet er delt i to områder, adskilt af Eltang by.

Projektarealet vest for Eltang by er ca. 20 ha. Projektområdet øst for Eltang by (Birkemosen) er større, ca. 45 ha. Der skal indgås aftaler med 13 lodsejere. De gennemførte forundersøgelser viser, at de alle er positive i forhold til projektet.

NaturErhvervstyrelsen har bevilliget 7.351.400 kr. til realisering af projektet. Det bevilgede tilskud er inkl. løn til de medarbejdere, der beskæftiger sig med projektet.

Der forventes at være et forbrug på 260.000 kr. i 2014 og de resterende udgifter bliver afholdt i 2015. Udbetalingen fra NaturErhvervstyrelsen vil foreligge i 2015.



Oversigt over vådområdeprojekt ved Birkemosen

Centralforvaltningens bemærkninger

Ansøgningen medfører en merudgift i 2014 på 260.000 kr. og en tilsvarende mindredgift i 2015. Modpost vil være på likvide aktiver.

Beslutning Miljøudvalget den 01-09-2014

Forslaget indstilles til godkendelse.

Beslutning Økonomiudvalget den 15-09-2014

Forslaget indstilles til godkendelse.

Punkt 5: Ansøgning om anlægsbevilling til projekt, Realisering af Natura 2000-planen for Lillebælt, område ved Hejls Nor.

14/12403

Resumé

Ansøgning om anlægsbevilling til projekt, Realisering af Natura 2000-plan for Lillebælt, området ved Hejls Nor.

Lillebælt er udpeget som Natura 2000-område. Kolding Kommune har forpligtet sig til at gøre en indsats for strandenge, rigkær og overdrev ved henholdsvis Hejls nord og syd. Indsatsen skal være iværksat inden udgangen af 2015.

Sagen behandles i

Miljøudvalget, Økonomiudvalget og Byrådet.

Forslag

By- og udviklingsdirektøren foreslår,

at bevillingsansøgningen imødekommes.

Sagsfremstilling

Der ansøges om anlægsbevilling til projekt, Realisering af Natura 2000-plan for Lillebælt, området ved Hejls Nor.

Ansøgningens bevillingsmæssige forudsætninger (i kr.):

Udgift	305.000	
Indtægt	-305.000	
	Udgift	Indtægt
Rådighedsbeløb fordeles således		
2014	305.000	
2015		-305.000
I alt	305.000	-305.000

Projektet er samlet set udgiftsneutralt for Kolding Kommune, der er dog en likviditetsmæssig forskydning, der betyder, at der i 2014 er en merudgift på 305.000 kr., som finansieres af de likvide aktiver, og i 2015 er der en merindtægt på 305.000 kr., der tilføres der.

For samtlige 246 Natura 2000-områder i Danmark har staten udarbejdet en plan med en række indsatser for at sikre områderne en god naturtilstand. Assens, Haderslev, Middelfart og Kolding Kommune samt Naturstyrelsen har efterfølgende i samarbejde udarbejdet en handleplan. Hver kommune er ansvarlig for at realisere de dele af handleplanen, der vedrører kommunens geografiske område på land og kystnære områder.

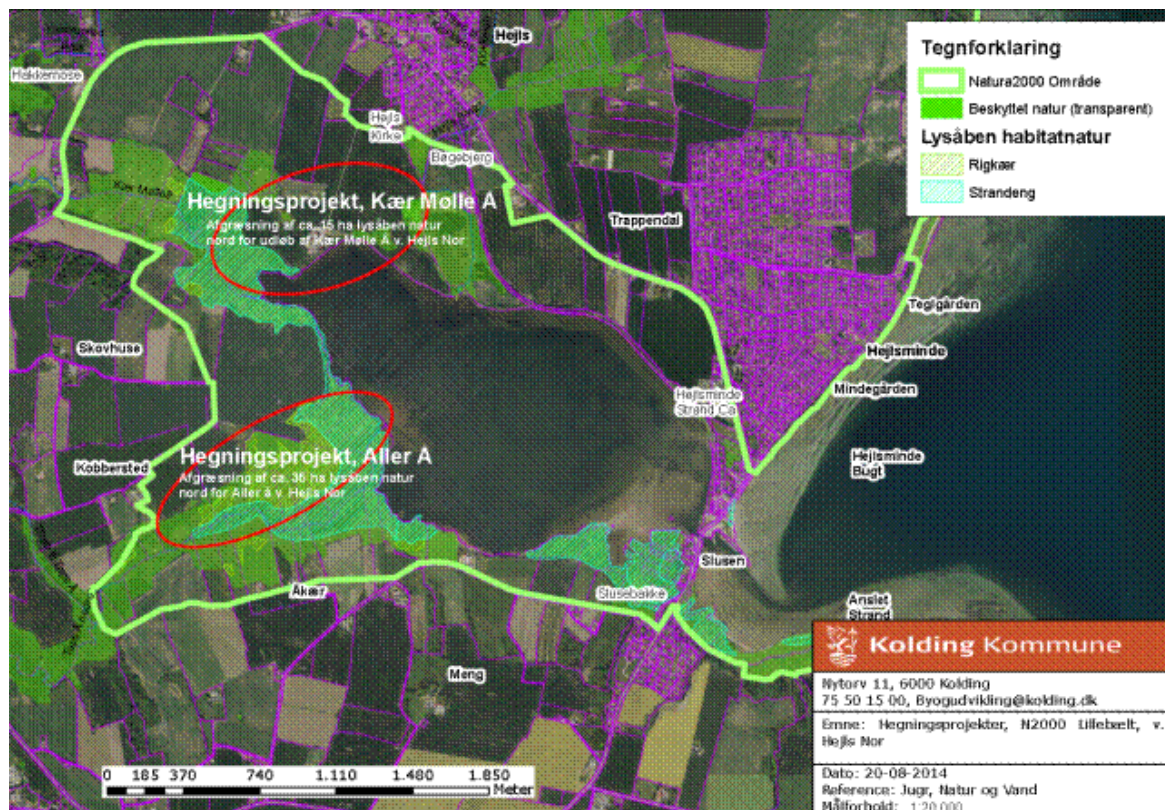
Handleplanen er godkendt af Byrådet i 2012.

I handleplanen har Kolding Kommune bl.a. forpligtet sig til at gøre en indsats for strandenge, rigkær og overdrev ved henholdsvis Hejls nord og syd. Indsatsen består i at lave aftaler med private lodsejere om hegning, græsning eller høslæt inden udgangen af 2015. Til finansiering af indsatsen er der etableret særlige støtteordninger til Natura 2000-områder.

Forvaltningen har fået tilsagn om støtte fra ordningen den 1. juli 2014. NaturErhvervstyrelsen har bevilliget henholdsvis 132.610 kr. til forberedelse af afgræsning ved Aller Å, Hejls Nor og 171.575 kr. til forberedelse af græsning ved Kær Mølle Å, Hejls Nord. Det drejer sig dermed om et samlet beløb på 304.185 kr.

Der gives ikke støtte til aflønning af de medarbejdere, der er ansvarlige for opgaven, så det er Kolding Kommunes egenfinansiering i projektet.

Det forventes at alle udgifterne afholdes i 2014, og udbetalingen fra NaturErhvervstyrelsen vil foreligge i 2015.



Centralforvaltningens bemærkninger

Ansøgningen medfører en merudgift i 2014 på 305.000 kr. og en tilsvarende mindredudgift i 2015. Modpost vil være på likvide aktiver.

Beslutning Miljøudvalget den 01-09-2014

Forslaget indstilles til godkendelse.

Beslutning Økonomiudvalget den 15-09-2014

Forslaget indstilles til godkendelse.

Punkt 6: Ansøgning om bevillingsændring vedrørende projekt 2181 - Ekstra Energisparepulje

12/7590

Resumé

Ansøgning om en udgiftsneutral tillægsbevilling til anlægsbevilling vedrørende projekt 2181.

Sagen behandles i

Teknikudvalget, Økonomiudvalget og Byrådet.

Forslag

By- og udviklingsdirektøren foreslår,

at bevillingsansøgningen godkendes,

at de opnåede tilskud reinvesteres i yderligere energisparetiltag via den nuværende Ekstra Energisparepulje.

Sagsfremstilling

Byrådets besluttede den 25. august 2014 pkt. 7, at uforbrugte midler på projekt 4607 Solceller på skoler og projekt 4607 solceller på daginstitutioner total 5 mio. kr. overføres til ekstra energispareprojekter.

Den foreløbige plan for anvendelse af de overførte solcellemidler på energibesparende tiltag er således (%):

Uddannelsespolitik	50
Fritids- og Idrætspolitik	5
Socialpolitik	30
Ejendoms- og Boligpolitik	5
Solceller opfølgning/færdiggørelse	10

Investering i varmebesparelser vil deraf dække ca. 65% af de 5. mio. kr. EL-indsatser de resterende 35%. Den planlagte tilbagebetalingstid vil ligge omkring 13,3 år.

Derudover kan der på hele projektet ”Ekstra Energispare pulje” opnås tilskud fra energiselskaber til gennemførelse af energisparetiltag med baggrund i aftale af 20. november 2009 mellem Staten og Energiselskaber og ”Bekendtgørelse om energispareydelse i net- og distributionsvirksomheder af 30. marts 2010”

Ansøgningens bevillingsmæssige forudsætning:

Projekt 2181 – Ekstra Energisparepulje

Ansøgningen indeholder en udgiftsneutral tillægsbevilling på:

Udgift kr. 5.440.000

Indtægt kr. 440.000

	Udgift	Indtægt
Oprindelig anlægsbevilling	9.000.000	0
Nødvendig anlægsbevilling	<u>14.440.000</u>	<u>440.000</u>

Tillæg til anlægsbevilling	5.440.000	440.000
----------------------------	-----------	---------

Rådighedsbeløb fordeles således:

2014	5.440.000	440.000
------	-----------	---------

Centralforvaltningens bemærkninger

Der er ikke yderligere bemærkninger til sagen.

Beslutning Teknikudvalget den 01-09-2014

Forslaget indstilles til godkendelse.

Beslutning Økonomiudvalget den 15-09-2014

Forslaget indstilles til godkendelse.

Punkt 7: Elbokøkkenet Årsregnskab 2013 samt efterkalkulation af madservicepriser

14/9679

Resumé

Bestyrelsen for Elbokøkkenet har den 4. april 2014 godkendt årsregnskabet for 2013. Ligeledes har revisionen forsynet årsregnskabet med en revisionspåtegning uden forbehold.

Elbokøkkenet har i 2013 efter det omkostningsbaserede regnskab et overskud på 111.194 kr. Kolding Kommunes andel heraf udgør 44.463 kr.

Efterkalkulation 2013 af fritvalgspriser på madservice giver ikke anledning til efterregulering til den private leverandør af madservice.

Sagen behandles i

Seniorudvalget og Økonomiudvalget.

Forslag

Senior- og socialdirektøren foreslår,

at det reviderede og godkendte regnskab 2013 for Elbokøkkenet tages til efterretning,

at efterkalkulation af fritvalgspriser på madservice tages til efterretning.

Sagsfremstilling

I henhold til interessentkontrakten for Elbokøkkenet skal det reviderede og godkendte regnskab forelægges interessenterne til orientering.

Regnskabet er behandlet og godkendt på bestyrelsesmødet den 4. april 2014. Ligeledes har revisionen forsynet årsregnskabet med en revisionspåtegning uden forbehold.

Regnskabet er udarbejdet efter både de udgiftsbaserede og de omkostningsbaserede regnskabsprincipper.

Hovedtallene for Elbokøkkenets årsregnskab 2013 er følgende:

Regnskab 2013 Beløb i 1.000 kr.	Omkostnings-baseret	Udgifts-baseret
Indtægter i alt	23.526	23.526
Udgifter i alt	23.415	22.686
Resultat	111	840

Note

Regulering af ferieforpligtigheden og forskydning af varelager indgår i det omkostningsbaserede regnskab. Større anskaffelser medtages fuldt ud i det udgiftsbaserede regnskab. I det omkostningsbaserede regnskab afskrives større anskaffelser over flere år.

En sammenligning med årsregnskab 2012 viser følgende:

Beløb i 1.000 kr.	Årets resultat	Balance – sum	Likvid beholdning	Egenkapital	Revisions- påtegning
Regnskab 2012	-266	9.043	2.098	4.441	Blank
Regnskab 2013	111	10.959	4.253	6.897	Blank

Elbokøkkenet budgetlægges hvert år ud fra, at selskabet økonomisk skal balancere, dvs. at der hverken skal være over- eller underskud efter det omkostningsbaserede regnskab.

Elbokøkkenet har i år haft et overskud på 0,111 mio. kr., svarende til 0,5% af omsætningen, hvilket er meget tæt på at ramme et budget i balance. Kolding Kommunes andel af årets overskud udgør 44.463 kr.

Omsætningen er steget fra ca. 19,8 mio. kr. i 2012 til ca. 23,6 mio. kr. i 2013. Stigningen i omsætningen skyldes hovedsageligt, at Haderslev Kommune blev optaget som interessent i Elbokøkkenet i 2013.

Efterkalkulation af fritvalgspriser på madservice

Efterkalkulation af priserne fra Elbokøkkenet vedrørende madservice viser, at de realiserede priser har været lavere end de forudsatte priser.

Det samme gør sig gældende for udbringningen.

De forudsatte samt de efterkalkulerede priser fremgår af følgende:

	Pris 2013	Efterkalkulation 2013	Forskel
Madservice almindelig			
Hovedret	37,18	37,13	-0,06
Biret	9,79	9,77	-0,01
Madservice diæt			
Hovedret	48,93	48,85	-0,07
Biret	9,79	9,77	-0,01
Ugentlig udbringning pr. kasse	33,00	31,49	-1,51

Efterkalkulation af fritvalgspriserne giver ikke anledning til efterregulering til den private leverandør af madservice.

Centralforvaltningens bemærkninger

Der er ikke yderligere bemærkninger til sagen.

Beslutning Seniorudvalget den 03-09-2014

Forslaget indstilles til godkendelse.

Beslutning Økonomiudvalget den 15-09-2014

Godkendt.

Bilag

Elbokøkkenet Årsregnskab 2013 underskrevet.pdf

14-3796_v1_Elbokøkkenet Revisionsprotokollat til årsregnskab 2013.pdf

Efterkalkulation 2013_Elbokøkkenet.pdf

Punkt 8: Budgetrealisering, opfølgning pr. 31. august 2014

13/23428

Resumé

Budgetrealisering er en statusopgørelse, der hver måned fremsendes til orientering til Økonomiudvalget. Punktet beskriver forventningerne til regnskab 2014.

Hovedpunkterne er:

- Generelt forventes det, at budgettet bliver overholdt.
- For serviceudgifter forventes 53,5 mio. kr. overført til 2015. For anlæg forventes der overført 25,0 mio. kr. til 2015. Sammenlagt forventes 78,5 mio. kr. overført.
- I forhold til de fastsatte mål for effektiviseringer mangler der 0,8 mio. kr. i 2014 og 42,0 mio. kr. i 2015.
- Der skønnes nu en kasseforøgelse i 2014 på 4,49 mio. kr. I forhold til årsbudgettet kan ændringen henføres til færre overførsler til 2015/16 end fra 2013, samt en kasseforøgelse vedrørende bevillingskontrollen medio 2014.

Sagen behandles i

Økonomiudvalget.

Forslag

Kommunaldirektøren foreslår,

at orienteringen tages til efterretning.

Sagsfremstilling

Tillægsbevillinger 2014

Da budget 2014 blev vedtaget, var der lagt op til en kasseforøgelse på 81,5 mio. kr. I stedet er der nu udsigt til en kasseforøgelse på 4,49 mio. kr. fordelt på følgende poster:

Årsbudget, kasseforøgelse	-81,465 mio. kr.	-81,465 mio. kr.
---------------------------	---------------------	---------------------

Overførsler:

- | | | |
|----------------------------|---------------------|---------------------|
| • Fra 2013 | 184,552 mio.
kr. | |
| • Serviceudgifter til 2015 | | |
| • Anlæg til 2015 | -53,500 mio.
kr. | 106,052 mio.
kr. |
| | -25,000 mio.
kr. | |

Tillægsbevillinger:

- | | | |
|--|----------------|----------------|
| • Almind Ådal, naturprojekt | 0,787 mio. kr. | |
| • Geografisk Have, realisering af masterplan | 0,200 mio. kr. | 0,987 mio. kr. |

Forventede yderligere tillægsbevillinger:

- | | | |
|--------------------------------|---------------------|---------------------|
| • Bevillingskontrol medio 2014 | -30,064 mio.
kr. | -30,064 mio.
kr. |
|--------------------------------|---------------------|---------------------|

Forventet kasseforøgelse 2014	-4,490 mio. kr.	-4,490 mio. kr.
-------------------------------	-----------------	-----------------

(+ er lig med kasseforbrug/- er lig med kasseforøgelse)

Indtægter (Skatter, tilskud mv.)

Midtvejsregulering 2014 gennemføres ikke jævnfør regeringsaftalen. I bevillingskontrollen medtages derfor nettooverskuddet af det tidligere reserverede beløb. Samlet bidrag i bevillingskontrollen for det finansielle område udgør 22 mio. kr., der tilføres kassen.

Herudover bemærkes at ejendomsskatter fortsat er berørt af bevilgede nedsættelser, der vil kunne påvirke den samlede indtægt i 2014.

Serviceudgifter

Med udgangen af august 2014 er der brugt 66,22% af budgettet. Det er 1,22% mere end på samme tidspunkt i 2013.

Der forventes nu serviceudgifter i 2014 på 3.609,3 mio. kr., hvilket er 44,2 mio. kr. mere end den ramme, regeringen har udstukket. For kommunerne set under ét forventes et mindre forbrug i forhold til rammen, hvorfor det skønnes, at der ikke vil komme en regnskabssanktion.

I lighed med sidste måneds opfølgning er budgettet under pres vedrørende:

- Udgifter til Sydtrafik.
- Udgifter til arbejdsskader.
- Indtægter fra byggesagsgebyrer.

Under seniorpolitik er der en tendens til et mindre forbrug. Udviklingen vil blive fulgt nøje. På alle øvrige områder forventes det, at budgettet overholdes.

Direktionen skønner nu en overførsel fra 2014 til 2015 på 53,5 mio. kr., hvor det oprindelige skøn var 70,0 mio. kr. Det bemærkes, at skønnet løbende er nedjusteret i løbet af 2014.

Effektiviseringsmålet

Byrådet har fastsat et effektiviserings- og reduktionsmål. For 2014 og 2015 mangler fortsat realisering af et stort beløb. Siden sidste måneds opfølgning er sket følgende ændringer:

- Nytænkning af sundhedstilbud (750.000 kr./1.500.000 kr.)
- Velfærdsteknologi, plejecentre (1.000.000 kr./1.000.000 kr.)
- Kontrol af bopælssager (0 kr./900.000 kr.)

Direktionen har på seminar den 27. og 28. august 2014 gennemgået oversigt over igangværende effektiviseringsprojekter og anbefalet yderligere tiltag. Gennemføres tiltagene med det anførte provenu realiseres effektiviseringsmålet for både 2014 og 2015.

Overførsler

Arbejdsmarkedspolitik afleverede 20 mio. kr. ved årets første bevillingskontrol. Det korrigerede budget forventes at holde med en tendens til yderligere et lille overskud på mellem 0 og 5 mio. kr.

For førtidspension (socialpolitik) er mindre udgifter på 15 mio. kr., der tilgår kassen i forbindelse med bevillingskontrollen medio 2014.

Betaling til sygehuse (Aktivitetsbestemt medfinansiering)

Der forventes ingen afvigelser i forhold til det korrigerede budget.

Anlæg

Der forventes ingen afvigelser i forhold til det korrigerede budget. Der forventes overført 25,0 mio. kr. til 2015. Til brug for næste måneds opfølgning gennemføres i september en opfølgning for hele det korrigerede anlægsbudget 2014. Gennemgang vil ændre skønnet for overførsler til 2015.

Jordforsyning (jordkøb, byggemodning og salg)

Det bemærkes, at mulige salgsemner i 2014 stort set svarer til det endnu ikke realiserede salg. Der henvises i øvrigt til punkt vedrørende realisering af salgsindtægt.

Forsyningsvirksomhed (Renovation)

Budgettet forventes overholdt.

Lån og øvrige finansfor skydninger

Budgettet forventes overholdt.

Beslutning Økonomiudvalget den 15-09-2014

Godkendt.

Punkt 9: Likviditetsbudget, opfølgning pr. 31. august 2014

13/23428

Resumé

Likviditetsbudgettet viser den skønnede udvikling i Kolding Kommunes gennemsnitlige kassebeholdning. Den månedlige opgørelse viser afvigelser i forhold til likviditetsbudgettet.

Der forventes nu en gennemsnitlig likviditet ved udgangen af 2014 på 262,3 mio. kr., hvor likviditetsbudgettets skøn er på 277,9 mio. kr.

Likviditeten vil fortsat være under pres fra 2015 og frem. Gennemsnitslikviditeten ved udgangen af 2015 forventes nu at være 265,0 mio. kr.

Sagen behandles i

Økonomiudvalget.

Forslag

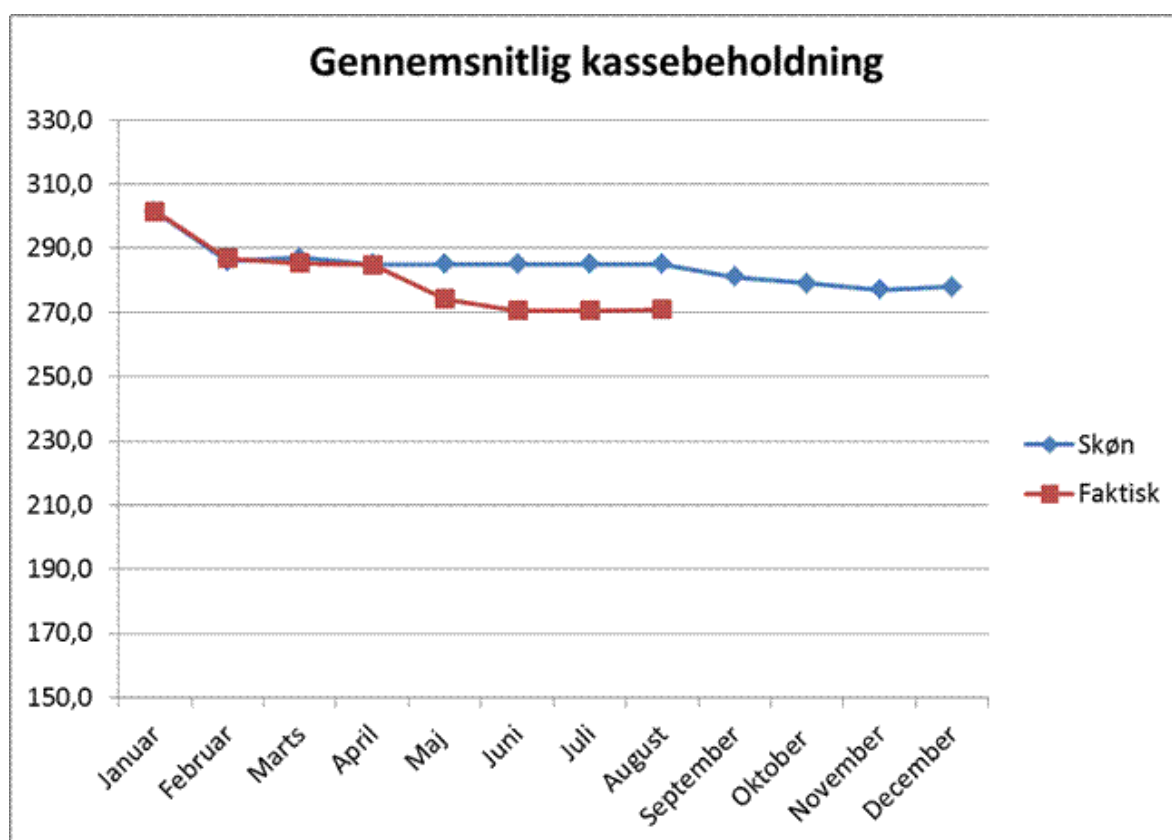
Kommunaldirektøren foreslår,

at orienteringen tages til efterretning.

Sagsfremstilling

Den gennemsnitlige kassebeholdning er faldet fra 321,0 mio. kr. pr. 31. december 2013 til 270,9 mio. kr. pr. 31. august 2014.

Gennemsnittet ved udgangen af 2014 skønnes nu til 262,3 mio. kr., hvilket er 15,6 mio. kr. lavere end ved likviditetsbudgettets udarbejdelse.

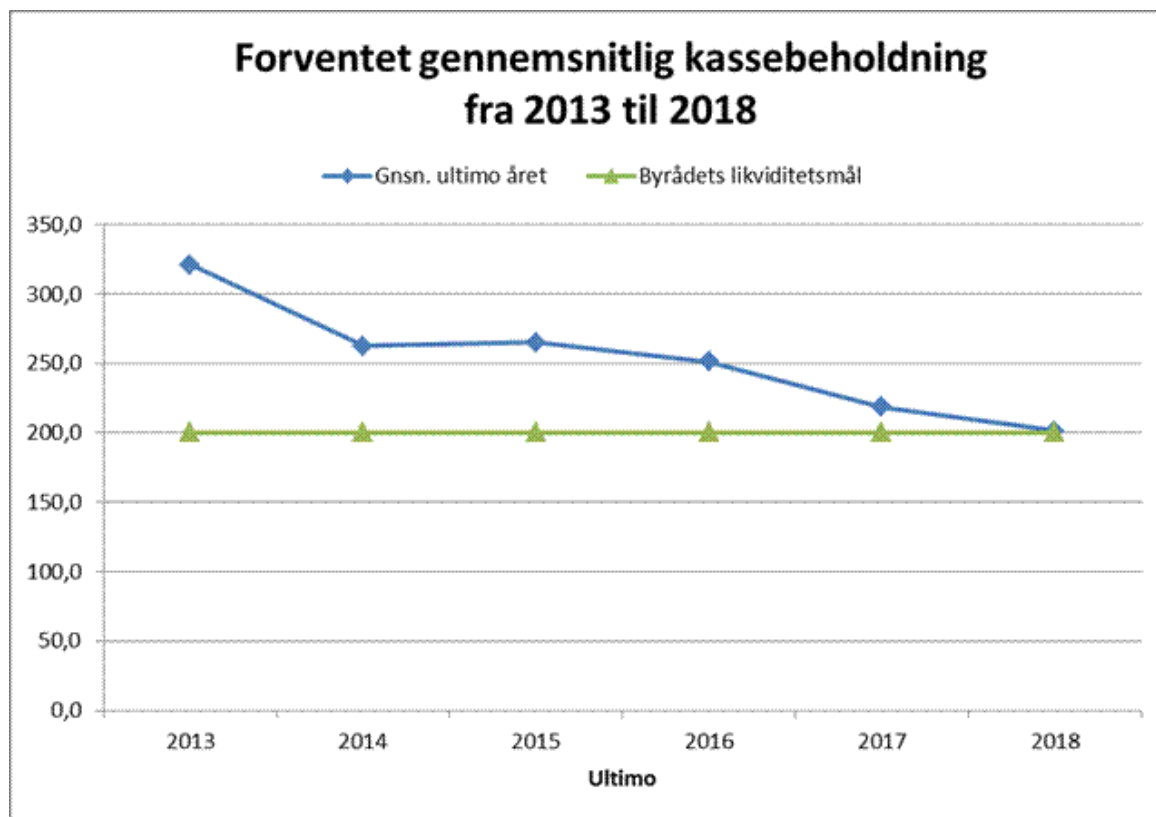


En del af Kolding Kommunes kassebeholdning består af udvalgenes og institutionernes overskud, der overføres fra år til år. Fra 2013 til 2014 er overført i alt 187,1 mio. kr.

Direktionens seneste skøn viser en forventet overførsel fra 2014 til 2015 på 78,5 mio. kr. fordelt med 53,5 mio. kr. til service og 25,0 mio. kr. til anlæg, hvilket er 16,5 mio. kr. mindre end forudsat.

I budgetprocedure 2015 er vedtaget et mål for den gennemsnitlige likviditet på minimum 200,0 mio. kr. Dette mål vil med de nuværende forudsætninger blive overholdt i 2014.

I den følgende graf vises den forventede udvikling af likviditeten fra 2013 og frem, samt Byrådets likviditetsmål på 200,0 mio. kr.



Den forventede udvikling er skønnet med udgangspunkt i det korrigerede budget for 2014 og de foreløbige bevillingsrammer for 2015 og frem. Skønnet bygger i øvrigt på følgende forudsætninger:

- Kasseforbrug eller kasseforøgelse påvirker med 50% i indeværende år og 50% i det følgende år.
- Der forventes ingen tillægsbevillinger finansieret af kassen resten af året.
- Der forventes overført et faldende overskud de kommende år (73,5 mio. kr. til 2016, 68,5 mio. kr. til 2017 og 68,5 mio. kr. til 2018).
- Udbetaling Danmark belaster gennemsnitslikviditeten negativt med 24,0 mio. kr. i 2014.
- Ændret låneoptagelse forbedrer gennemsnitslikviditeten med 15,0 mio. kr. i 2014, og forværrer gennemsnitslikviditeten med 25,0 mio. kr. i 2015, 4 mio. kr. i 2016 og 8 mio. kr. i 2017.

Beslutning Økonomiudvalget den 15-09-2014

Godkendt.

Punkt 10: Revisionsfirmaet Deloittes gennemgang af Kommunens udbetalinger af erstatning for tabt arbejdsfortjeneste til byrådsmedlemmer.

14/9053

Resumé

Revisionsfirmaet Deloitte har afsluttet sin gennemgang af Kommunens udbetalinger af erstatning for tabt arbejdsfortjeneste til byrådsmedlemmer for perioden 2010-2014.

Deloitte konkluderer bl.a., at samtlige udbetalinger i 2014 har været i overensstemmelse med kommunens retningslinjer og lovgivningen.

For perioden 2010-2013 har der været udbetalt erstatning for tabt arbejdsfortjeneste til otte byrådsmedlemmer for mødeaktiviteter, som der ikke har været hjemmel til i lovgivningen. Disse udbetalinger, på samlet set ca. 94.000 kr. før skat, har byrådsmedlemmerne tilbagebetalt eller tilkendegivet at ville tilbagebetale.

Deloitte anbefaler, at Kommunen skærper sine krav til revisorerklæringer, herunder til dokumentation for tab i aftenstimer.

Deloitte konstaterer også, at Kommunen sjældent har foretaget formel protokollering af byrådsmedlemmers deltagelse i mødeaktiviteter i perioden 2010-2013. Kommunen har i nuværende byrådsperiode rettet op herpå.

Sagen behandles i

Økonomiudvalget.

Forslag

Kommunaldirektøren foreslår,

at Deloittes undersøgelse tages til efterretning.

at det godkendes, at de byrådsmedlemmer, som i henhold til Deloittes undersøgelse har fået udbetalt erstatning for tabt arbejdsfortjeneste, for aktiviteter, der efter lovgivningen og kommunens egne retningslinjer ikke kunne udløse erstatning, har tilbagebetalt eller tilbagebetaler erstatningen.

at det godkendes, at det ikke lægges politikerne til last, at Kommunen ikke har overholdt formalia om protokollering af byrådsmedlemmers deltagelse i diverse aktiviteter.

at Kommunens regler for udbetaling af erstatning for tabt arbejdsfortjeneste og Kommunens regulativ for vederlæggelse af byrådsmedlemmer revideres med henblik på bl.a. at få indarbejdet Deloittes anbefalinger vedr. revisionserklæringer.

Sagsfremstilling

Økonomiudvalget besluttede den 5. maj 2014, at et revisionsfirma skulle gennemføre en uvildig undersøgelse af Kolding Kommunes retningslinjer for udbetaling af tabt arbejdsfortjeneste til byrådspolitikere i byrådsperioden 2010-2014. Formålet med undersøgelsen har været at fastslå, hvorvidt Kolding Kommunes retningslinjer har været i overensstemmelse med lovgivningen, samt at fastslå om byrådspolitikere, der har modtaget tabt arbejdsfortjeneste, har overholdt de fastlagte retningslinjer.

Deloittes undersøgelse

Revisionsfirmaet Deloitte har nu foretaget denne undersøgelse, og har fremsendt vedhæftede notat med titlen ”Gennemgang af Kommunens udbetalinger af erstatning for tabt arbejdsfortjeneste til byrådsmedlemmer i perioden 2010-2014.” samt tilhørende bilag.

Deloittes overordnede konklusioner er følgende:

”Det er vores vurdering, at retningslinjerne gældende for byrådsperioden 2010-2013 samt de nye retningslinjer vedtaget i foråret 2014 er i overensstemmelse med regelgrundlaget i styrelsesloven og vederlagsbekendtgørelsen.

2014

Med hensyn til udbetalingerne af erstatning for tabt arbejdsfortjeneste foretaget i 2014 er det ligeledes vores vurdering, at samtlige har været i overensstemmelse med kommunens retningslinjer og lovgivningen. 2014-retningslinjerne adskiller sig

fra de hidtil gældende ved, at de i højere grad eksemplificerer og præciserer, hvilke aktiviteter der er erstatningsudløsende, og hvilke aktiviteter der ikke er erstatningsudløsende – og dermed giver de nye retningslinjer en bedre vejledning til politikerne.

2010-2013

De tidligere retningslinjer (gældende for byrådsperioden 2010-2013) har efter vores vurdering ikke været særlige konkrete, idet retningslinjerne giver begrænset vejledning i, hvornår en mødeaktivitet er erstatningsudløsende. Det er vores opfattelse, at dette kan have bidraget til, at der i flere tilfælde er udbetalt erstatning for tabt arbejdsfortjeneste for aktiviteter, som i henhold til regelgrundlaget og kommunens egne retningslinjer ikke kunne udløse erstatning for tabt arbejdsfortjeneste.

Efter vores gennemgang, der har omfattet Kommunens mulighed for at fremlægge den nødvendige dokumentation, er det vores vurdering, at 137 af de i alt 2.531 registrerede mødeaktiviteter hører under styrelseslovens § 16, stk. 1, litra g - det vil sige en mødeaktivitet, hvor der ikke kan gives erstatning for tabt arbejdsfortjeneste. Hertil kommer 2 møder, hvor det ikke har været muligt at frembringe dokumentation for, hvad mødeaktiviteten vedrører og ét tilfælde, hvor det samme møde har udløst erstatning for tabt arbejdsfortjeneste 2 gange.

Hovedparten af de 137 mødeaktiviteter vedrører erstatning for tabt arbejdsfortjeneste for gruppemøder, formøder, viselser eller aktiviteter, som i kommunens regulativ ikke er nævnt som erstatningsudløsende. I 7 tilfælde påvirker de registrerede aktiviteter dog ikke opgørelsen af erstatning for tabt arbejdsfortjeneste, idet andre mødeaktiviteter medfører, at erstatning for tabt arbejdsfortjeneste vil blive udløst alligevel.

To personer har fået erstatning for tabt arbejdsfortjeneste for deltagelse i bestyrelsesarbejde på trods af, at de i forvejen har modtaget bestyrelsesvederlag for selvsamme hverv. Sådanne udbetalinger har efter vores vurdering ikke hjemmel i lovgivningen.

Det er også konstateret, at en enkelt byrådspolitiker i en afgrænset periode i 2011 ved sin anmodning om udbetaling af erstatning for tabt arbejdsfortjeneste har rundet sine timer op til hele timer.

Vi har derudover vurderet, at i alt 263 registreringer hører under styrelseslovens § 16, stk. 1, litra f - det vil sige mødeaktiviteter, der udløser erstatning for tabt arbejdsfortjeneste, men som kræver formelt protokolleret beslutning fra Byrådet eller udvalget for at være erstatningsudløsende. Vi har ved Kommunens opfølgning kunnet konstatere, at administrationen sjældent har foretaget denne protokollering.

Hertil kommer 12 registreringer, hvor mødet er indkaldt af institutionen. Såfremt disse mødeaktiviteter skal være erstatningsudløsende, skal byrådspolitikerne bringe dette frem til politisk godkendelse – og det skal politisk godkendes, at den pågældende mødeaktivitet er erstatningsudløsende.

Vi har samtidig bemærket, at der i flere tilfælde er udbetalt erstatning for tabt arbejdsfortjeneste for møder mv. afholdt om aftenen. Vi kan ikke på grundlag af den fremlagte dokumentation konkludere, at det enkelte aftenmøde ikke burde have været erstatningsudløsende. Det er dog vores anbefaling, at Kommunen skærper sine krav til dokumentation for erstatning for tabt arbejdsfortjeneste i aftentimerne.”

Forvaltningens bemærkninger

Forvaltningen noterer sig, at Deloitte ingen bemærkninger har til udbetalinger af erstatning for tabt arbejdsfortjeneste for 2014. Forvaltningen konstaterer dermed, at der ikke har været fejl i udbetalingerne i indeværende byrådsperiode.

I den tidligere byrådsperiode ses Deloitte overordnet at sondre mellem to kategorier af aktiviteter, hvor udbetalingerne af erstatning for tabt arbejdsfortjeneste giver anledning til bemærkninger.

Den ene kategori er aktiviteter, hvor der ikke er hjemmel i lovgivningen til at udbetale erstatning for tabt arbejdsfortjeneste. Deloitte vurderer, at der er tale om 137 af disse mødeaktiviteter. Der er eksempelvis tale om politiske møder, formøder og møder, som man i øvrigt modtager vederlag for. Forvaltningen vurderer, at det samlede beløb, der er udbetalt for denne kategori af aktiviteter er på ca. 94.000 kr. før skat. Dette beløb har politikerne tilbagebetalt eller tilkendegivet at ville tilbagebetale.

De politikere, der har fået udbetalinger, som Deloitte har bemærkninger til, har haft bemærkningerne vedrørende sig selv i høring.

Den anden kategori er aktiviteter, som kan udløse erstatning for tabt arbejdsfortjeneste, men hvor det formelle krav om protokollering af, at byrådsmedlemmet deltager, ikke ses at have været opfyldt. Der er tale om aktiviteter, som udløser erstatning for tabt arbejdsfortjeneste, såfremt de er protokolleret i et referat fra et stående udvalg eller byrådet. Den

manglende overholdelse af styrelseslovens formelle krav om protokollering ses at være en ren administrativ fejl fra kommunens side. Kommunen har ikke været opmærksom på reglen, og derfor hverken vejledt om denne eller sørget for protokolleringerne, hvorfor disse ikke ses at kunne belaste politikerne. Kommunen er nu blevet opmærksom på reglen, og har rettet op herpå ved at sætte fokus på protokollering på byrådsmøder og udvalgmøder af deltagelse i den omhandlede type aktiviteter.

Deloitte er kommet med to anbefalinger. Den ene er, at Kommunen skærper sine krav til dokumentation for erstatning for tabt arbejdsfortjeneste i aftentimerne. Den anden anbefaling er, at Kommunen overvejer at udarbejde konkrete krav til såvel erklæring som til den dokumentation, der skal forelægges ved fastlæggelse af sats for tabt arbejdsfortjeneste for selvstændige. Det bemærkes, at der i lovgivningen ikke er formelle krav herom.

Beslutning Økonomiudvalget den 15-09-2014

Godkendt.

Benny Dall, Lis Ravn Ebbesen, Knud Erik Langhoff, Merete Due Paarup og Birgitte Kragh deltog ikke i sagens forhandling og afgørelse.

Bilag

Notat omkring gennemgang af kommunens udbetalinger af erstatning for tabt arbejdsfortjeneste - SKMBT_C45414090909030.pdf

Notat omkring gennemgang af kommunens udbetalinger af erstatning for tabt arbejdsfortjeneste - SKMBT_C45414090909040.pdf

Oversigt over tilbagebetaling

Punkt 11: Godkendelse af skema B for 6 almene familieboliger, Vifdam 45, Kolding

14/10864

Resumé

Arbejdernes Andels-Boligforening (AAB), Kolding, søger om godkendelse af skema B for 6 almene familieboliger på Vifdam 45, Kolding.

Da der er en overskridelse af anskaffelsessummen i forhold til skema A, kan skema B ifølge delegationsplanen ikke behandles og godkendes rent administrativt, men skal godkendes af Byrådet.

Sagen behandles i

Plan- og Boligudvalget, Økonomiudvalget og Byrådet.

Forslag

By- og udviklingsdirektøren foreslår,

at skema B godkendes med en endelig anskaffelsessum på 12.752.000 kr.,

at det meddeles bygherren, at anskaffelsessummen er bindende, og at der ikke godkendes merudgifter ved skema C,

at bygherren skal indhente yderligere mindst 2 tilbud på byggelånsrente og kommunal garantistillelse, idet låneoptagelse skal ske hos det realkreditinstitut, som afgiver det mest fordelagtige tilbud.

at tilsagnet gives under forudsætning af byggeriet påbegyndes senest den 15. oktober 2014.

Sagsfremstilling

Byrådet godkendte den 31. marts 2014 skema A med en samlet anskaffelsessum på 12.624.000 kr.

Skema B ønskes godkendt med en samlet anskaffelsessum på 12.752.000 kr.

I forhold til skema A, stiger entrepriseudgifterne med 982.000 kr., mens andre omkostninger er reduceret med 854.000 kr. Det giver samlet set en forhøjelse af anskaffelsessummen på 128.000 kr., hvilket svarer til ca. 1%. Forhøjelsen er så lille, at den beregnede foreløbige årlige husleje pr. m² ikke stiger. Den er beregnet til 835 kr. pr. m² ekskl. forbrugsudgifter (178 kr. pr. m²).

AAB har oplyst, at ekstraomkostningerne skyldes, at der er konstateret forekomster af PCB, bly og asbest i ejendommen, og at korrekt håndtering i byggeprocessen vil medføre ekstraomkostninger.

Det kommunale grundkapitalindskud (10 % af anskaffelsessummen) vil stige fra 1.262.400 kr. til 1.275.200 kr. En stigning på 12.800 kr. Stigningen finansieres af ubrugt ramme afsat til grundkapital.

Anskaffelsessummen på 12.752.000 kr. finansieres således:

88% realkreditlån 11.221.760 kr.

10% grundkapitallån 1.275.200 kr.

2% beboerindskud 255.040 kr.

I alt 12.752.000 kr.

Når det støttede byggeri finansieres med lån, hvor der tinglyses pant i afdelingens faste ejendom, skal Kommunen påtage sig garantiforpligtigelse.

Beregningen af den kommunale garanti omfatter den del af lånet, der har pantsikkerhed ud over 60% af ejendommens værdi. Ejendommens værdi (markedsværdien) fastsættes af det långivende realkreditinstitut.

Den endelige kommunale garantistillelse kan først oplyses, når lånet er hjemtaget og ejendommens værdi fastsat. Det betyder, at der ikke ved godkendelsen af skema B findes et nøjagtigt beløb på garantiens størrelse og heller ikke en endelig garantiprocent.

Kommunal garanti er en eventualforpligtigelse, der ikke umiddelbart belaster Kommunens økonomi, men som kan komme i spil, hvis afdelingen ikke kan betale sine terminer.

Ved godkendelsen af skema A blev det stillet som betingelse, at bygherren som minimum skulle indhente 3 tilbud på byggelånsrente og kommunal garantistillelse. Tilbuddene skulle medsendes ved ansøgning om skema B. Tilbuddene bruges til at vælge det realkreditinstitut, der forlanger den mest fordelagtige byggelånsrente og kommunale garantistillelse.

AAB har fremsendt tilbud fra 1 realkreditinstitut på byggelånsrente (maksimalt 1,5%) og kommunal garantistillelse (63,66%) samt oplysninger om, at AAB har mulighed for selv at finansiere byggeperioden, på nuværende tidspunkt med en variabel markedsrente på 3,1%. AAB har desuden oplyst, at det i løbet af september 2014 vil være muligt at indhente yderligere 2 tilbud på byggelån/finansiering, hvis det ønskes.

Centralforvaltningens bemærkninger

Der er ikke yderligere bemærkninger til sagen.

Beslutning Plan- og Boligudvalget den 08-09-2014

Forslaget indstilles til godkendelse.

Beslutning Økonomiudvalget den 15-09-2014

Forslaget indstilles til godkendelse.

Punkt 12: Skema C, byggeregnskab, Bertram Knudsens Have, Serviceareal

14/9829

Resumé

Godkendelse af skema C, byggeregnskabet og endelig anskaffelsessum for Bertram Knudsens Have, serviceareal.

Sagen behandles i

Plan- og Boligudvalget, Seniorudvalget, Økonomiudvalget og Byrådet.

Forslag

By- og udviklingsdirektøren foreslår,

at skema C, byggeregnskabet, for Bertram Knudsens Have, Serviceareal, godkendes med en endelig anskaffelsessum på 30.720.000 kr. inklusive moms.

Sagsfremstilling

Byrådet godkendte den 29. august 2011 skema B for Bertram Knudsens Have, serviceareal med en endelig anskaffelsessum på 29.654.000 kr. inklusive moms. Samtidig blev der godkendt en tillægsbevilling til anlægsbevilling og tillæg til rådighedsbeløb til finansiering af servicearealet. Tillægsbevillingen blev givet på grund af prisfremskrivningen mellem skema A og B.

Som en konsekvens af tillægsbevillingen skulle den endelige anskaffelsessum ved skema B være godkendt til 30.720.000 kr. inklusive moms i stedet for 29.654.000 kr.

Delegationsplanen giver mulighed for en administrativ godkendelse af skema C, byggeregnskabet, hvis der ikke er afvigelser i forhold til skema B, men da der er en afvigelse i den endelige anskaffelsessum i skema C på 1.066.000 kr. inklusive moms i forhold til skema B, skal sagen behandles af Byrådet. Differencen har ingen budgetmæssig eller økonomisk betydning, da der som nævnt blev meddelt tillægsbevilling tilbage i 2011.

Der er ingen afvigelser i den endelige anskaffelsessum fra skema B til skema C for Bertram Knudsens Have, boligdelen. Skema C, byggeregnskabet, boligdelen, kan derfor godkendes administrativt.

Centralforvaltningens bemærkninger

Der er ikke yderligere bemærkninger til sagen.

Beslutning Plan- og Boligudvalget den 11-08-2014

Forslaget indstilles til godkendelse.

Beslutning Seniorudvalget den 03-09-2014

Forslaget indstilles til godkendelse.

Beslutning Økonomiudvalget den 15-09-2014

Forslaget indstilles til godkendelse.

Punkt 13: Kolding Kommunes venskabsbyer og partnerskaber

13/10127

Resumé

Der forelægges status vedr. kommunens venskabsbyer som grundlag for drøftelse i udvalgene vedrørende udvalgenes respektive ønsker til det fremtidige internationale arbejde. Der forelægges endvidere henvendelser fra Beit Sahur, Palæstina og Chililabombwe, Zambia. Endvidere en kort opsummering af folkeskolernes internationale aktiviteter i hovedtræk, og Business Kolding internationale aktiviteter.

Sagen behandles i

Direktionen og Økonomiudvalget

Forslag

By- og udviklingsdirektøren foreslår,

at orienteringen tages til efterretning, og at sagen videresendes til alle udvalg med henblik på drøftelse i udvalg af det fremtidige internationale arbejder, herunder arbejde med venskabsbyer, og

at det tilkendes, om der skal søges samarbejde med Anjo med fokus på udveksling af studerende, og erhvervsmæssigt samarbejde med markedsføring af Kolding og dansk design, samt fortsættelse af samarbejdet mellem musikskolerne, og

at det godkendes, at henvendelsen fra Beit Sahour, Palæstina, vedrørende samarbejde omkring unge videresendes til Børne- og Uddannelsesforvaltningen til videre foranstaltning, og

at det godkendes, at henvendelsen fra Chililabombwe i Zambia om partnerskab på affalds- og genanvendelsesområdet oversendes til behandling i Teknikudvalget, og

at det tilkendes, på hvilket niveau Det Arabiske Kolding Initiativ skal fortsættes.

Sagsfremstilling

Økonomiudvalget har på temamøde 19. maj 2014 fået en orientering om status på det internationale arbejde i Kolding Kommune. Økonomiudvalget har herefter anmodet om at høre alle udvalg om deres respektive ønsker til det fremtidige internationale arbejde, samarbejde med venskabsbyer og til inspirationsrejser og lignende.

Nedenfor præsenteres kort den aktuelle status på samarbejde med venskabsbyerne, samt nye invitationer til partnerskaber, som afventer politisk stillingtagen. Endvidere en kort gennemgang til internationalt arbejde på folkeskolerne, samt en status på Business Koldings internationale aktiviteter, hvor der særligt ønskes politisk stillingtagen til Det Arabiske Kolding Initiativ.

De nordiske venskabsbyer

Kolding indgår i et cirkelsamarbejde med de nordiske venskabsbyer Drammen (Norge), Lappeenranta (Finland), Örebro (Sverige) og Stykkisholmur (Island). Kolding var i august 2013 vært for det fælles møde mellem de 5 byer, som foregår på skift mellem byerne hver 2. år. Der er løbende kontakt og samarbejde med byerne. Senest fik Seniorområdet i 2014 besøg af 30 politikere og embedsfolk fra Drammen, hvor der var fokus på OPP, Vonsildhave og Teglgårdsparken. Der er skolesamarbejde med international erhvervspraktik i Lappeenranta og udveksling med privat indkvartering med Stykkisholmur.

Delmenhorst, Tyskland

Tre folkeskoler i Kolding har udvekslingsaktiviteter med privat indkvartering med Delmenhorst.

Huésca, Spanien

Der er i 2014 indgået en aftale med Huésca, som alene indebærer understøttelse af de skoleudvekslinger med privat indkvartering, der foregår mellem Lyshøjskolen og La Sagra-skolen i Huésca.

Szombathely, Ungarn

Der er i 2013 indgået aftale med Szombathely om ikke længere at have formelle forpligtelser og udgifter for kommunerne.

Panevėžys, Lithauen

Panevėžys har i januar 2014 bekræftet en aftale mellem Kolding og Panevėžys, som har fokus på borgere og foreninger, og ikke indebærer formelle forpligtelser og udgifter for kommunerne.

Nanortalik, Grønland

Venskabsaftalen med Nanortalik er opsagt, dog med forslag om fortsat samarbejde omkring brødremenighederne i forbindelse med Christiansfeldts ansøgning om optagelse på UNESCO's verdensarvsliste, idet der er en brødremenighedsby i Frederiksdag ved Nanortalik.

Pisa, Italien

Kolding har ønsket at præcisere fremtidige samarbejdsrelationer med Pisa. Der udarbejdes forslag til en revideret samarbejdsaftale med fokus på samarbejde vedr. Kolding Musikskole, skoleudvekslinger og om muligt mellem Syddansk Universitet og universitetet i Pisa.

Anjo, Japan

Kolding har i 2013 meddelt Anjo ønsket om at drøfte det fremtidige samarbejde. En evaluering har vurderet, at store kulturelle forskelle gør det svært at finde synergi i samarbejdet, men foreslår afgrænsede temaer for et fremtidigt samarbejde: udveksling af studerende (designstuderende, landbrugselever) og erhvervsmæssigt samarbejde (markedsføring af Kolding og dansk design i oplevelsesparken Denpark), foruden fortsættelse af Kolding Musikskole nære relationer til Anjo med gensidige visit af musikskoleelever.

Øvrige aktuelle henvendelser vedrørende partnerskaber:

Wuqing, Kina

I kølvandet på den kinesiske præsidents besøg i Danmark i 2012 underskrev en række danske virksomheder med Danfoss i spidsen strategiske aftaler med de kinesiske distrikter Anshan og Wuqing vedrørende samarbejde omkring klima og miljø i et kinesisk-dansk demonstrationsprojekt (Eco-Park). For at implementere aftalen har Wuqing gennem Danfoss rettet henvendelse til Kolding Kommune om en venskabsaftale. Der er i Wuqing-distriktet 28 danske virksomheder. Der er udarbejdet et udkast til et Letter of Intent (LOI) hvori Kolding Kommune særligt har lagt vægt på et tidsbegrænset samarbejde omkring erhverv- og serviceområdet. Wuqing har meddelt accept af Koldings forslag til LOI. Kolding afventer endnu svar fra Wuqing vedr. underskrivning af LOI.

Beit Sahour, Palæstina

Kolding Kommune har modtaget en henvendelse fra Beit Sahour, Palæstina, om samarbejde med særlig fokus på at aktivere unge i samarbejdet mellem byerne.

Chililabombwe, Zambia

Kolding har i juni 2014 modtaget en henvendelse fra borgmesteren i byen Chililabombwe i Zambia om samarbejde på affalds- og genanvendelsesområdet.

Folkeskolernes internationale aktiviteter:

Generelt indgår folkeskolerne i en lang række forskellige internationale aktiviteter. Ovenfor er der allerede nævnt en række udvekslingsaktiviteter med visse af venskabsbyerne, dertil kommer også udvekslinger og lejrskoleophold i andre lande og byer. Dertil kommer mange andre aktiviteter, eksempelvis penne-, mail- og skype-venner med elever i mange forskellige lande, COMENIUS-projekter (EU-programmer, hvor flere lande samarbejder om temaer/projekter), samarbejder i regi af Global Schools Partnership, UNESCO og NordPlus (nordisk samarbejde). Der er desuden udveksling og besøg af lærere og skoleledere i og fra mange lande.

Business Koldings internationale aktiviteter:

Business Kolding har i perioden 2012-14 været involveret i en række EU-projekter og har løbende kontakt og koordinering med det Syddanske EU-kontor. I regi af UBC (Union of Baltic Cities) har Business Kolding en bestyrelsespost i Business Commission. Business Kolding har endvidere etableret Dansk-Tysk Handelskammers afdeling hos Business Kolding. Desuden er man løbende involveret i ambassadør- delegations- og virksomhedsbesøg i Kolding.

Et særskilt initiativ har de senere år været Det Arabiske Kolding Initiativ. Under dette initiativ har der været delegationsrejser til Saudi Arabien og til Cairo i Egypten, hvor der blev underskrevet en samarbejdsaftale, og der har været delegationsbesøg fra Egypten og Palæstina. Der har været opfølgingsbesøg hos 5 ambassader i København. Aktuelt er der planlagt et møde hos TAS med den egyptiske ambassadør.

Således er der løbende kontakt med en række arabiske og mellemøstlige lande og deres ambassader, men den politiske og sikkerhedsmæssige situation i visse af landene har til tider gjort et kontinuerligt samarbejde vanskeligt. Der vurderes at være stort potentiale i disse samarbejder, som dog er afhængig af de rette omstændigheder.

Tilføjelse til sagsfremstilling

Kommuner kan indgå venskabsaftaler med udenlandske kommuner og afholde udgifter i den forbindelse. Det er almindelig praksis, at kommuner har venskabsbyer. Der er ikke umiddelbart nogen begrænsninger i forhold til, hvilke byer kommuner kan indgå venskabsaftale med. Man skal dog i den forbindelse være opmærksom på, at en kommune ikke kan beskæftige sig med udenrigspolitik, som anses for at være en statslig opgave. Baggrunden herfor er dels, at det kan være uhensigtsmæssigt, hvis flere myndigheder i landet kan udtale sig mere eller mindre forskelligt i udenrigspolitiske spørgsmål, dels at kommunalpolitikere ikke er valgt for at varetage udenrigspolitiske anliggender og ikke i kraft af deres mødepligt og pligt til at tage stilling bør være tvunget til at forholde sig til sådanne anliggender.

Samarbejde med venskabsbyer og partnerskaber skal have sagligt kommunalt formål – samarbejdsområderne skal således ligge inden for de opgaver, som ligger i en kommune.

Kolding Kommune vedtog i november 2011 International Politik for Kolding Kommune. Kernen i denne politik er, at Kolding Kommune vil orientere sig globalt; at borgerne skal være internationalt orienterede og være åbne for andre kulturer og værdier; at vi skal opsøge samarbejdspartnere i forskellige lande og kulturer; men også, at vi skal stille skærpede krav til udbyttet af den internationale aktivitet – at den skal give udvikling og brugbare erfaringer. I relation til venskabsbyer er det formuleret således:

”Kolding Kommune har i dag 11 venskabsbyer. Hver af dem er etableret ud fra sin særlige baggrund og historie, og samspillet med dem har været spændende og har dannet rammerne om mange mellemfolkelige relationer samt gensidig inspiration til løsning af de udfordringer, byerne hver især har.

For at målrette og styrke samarbejdet med venskabsbyerne er det nødvendigt at prioritere mellem dem ud fra en vurdering af, med hvilke vi har haft det mest frugtbare samarbejde. Det vil både betyde afsked med nogle venskabsbyer, nye og mere veldefinerede aftaler med andre, og måske samarbejde med nye byer omkring veldefinerede, afgrænsede og tidsbegrænsede samarbejder.”

Dette har ligget til grund for beslutninger om at revidere aftaler med visse byer, at fortsætte uændret med nogle byer og opsigelse af andre venskabsbyer.

Beslutning Direktionen den 08-08-2014

By- og udviklingsdirektørens forslags 1., 3. og 4. ”at” anbefales til godkendelse.

I forhold til by- og udviklingsdirektørens forslags 2. ”at” anbefales, at det konkrete samarbejde med Anjo om udveksling af studerende, erhvervsmæssig markedsføring af Kolding og Dansk Design samt samarbejdet mellem musikskolerne fortsætter som et partnerskab.

I forhold til by- og udviklingsdirektørens forslags 5. ”at” anbefales, at samarbejdet vedrørende det Arabiske Initiativ fortsætter med fokus på erhvervsfremme, uddannelse og turisme, men at der endvidere udarbejdes konkrete mål for dette samarbejde.

Beslutning Økonomiudvalget den 15-09-2014

Direktionens forslag vedrørende 1. og 5. ”at” blev godkendt.

Direktionens forslag vedrørende 2. ”at” blev godkendt, idet Anjo fortsætter som venskabsby.

Et flertal (Økonomiudvalget med undtagelse af Søren Rasmussen og Molle Lykke Nielsen) besluttede at anmode Business Kolding om at vurdere/kommentere på et evt. samarbejde med Beit Sahour og Chiulilabombwe. Søren Rasmussen og Molle Lykke Nielsen stemte imod dette.

Bilag

Henvendelse fra Beit Sahour, Palæstina

Henvendelse fra Chililabombwe, Zambia

Business Kolding: Status vedr. Det Arabiske Kolding Initiativ

Orientering om beslutninger vedr. venskabsbyer i tidligere byrådsperiode - CaseNo13-10127_Orientering om beslutninger vedr. venskabsbyer i tidligere byrådsperiode_#149770-14_v1.PDF

International politik

Punkt 14: Anmodning om udpegning af nyt byudviklingsområde i Nr. Bjert

14/12347

Resumé

Forvaltningen har modtaget ansøgning fra Kolding Huset ApS om udlæg af et nyt boligområde øst for Nr. Bjert på ejendommen Nr. Bjertvej 109.

Der ønskes udlagt et areal på ca. 7.000 m² af ovennævnte ejendom. Det vurderes fra ansøger, at arealet ligger som en logisk udbygning af det tilstødende kommuneplanlagte boligområde i Nr. Bjert.

Arealet er beliggende i det værdifulde landskab nordøst for Nr. Bjert. Arealudlæg til byudvikling i værdifuldt landskab er umiddelbart i strid med de statslige interesser i kommuneplanen.

Området er desuden beliggende i vandindvindingsopland. I henhold til statens overordnede retningslinjer for kommuneplanlægningen er det en forudsætning for at udlægge byudviklingsområder i OSD/indvindingsoplande, at der ikke er alternative byudviklingsmuligheder i området.

Sagen behandles i

Plan og Boligudvalget og Økonomiudvalget.

Forslag

By og udviklingsdirektøren foreslår,

at det ansøgte område nordøst for Nr. Bjert ikke inddrages som nyt byudviklingsområde.

Sagsfremstilling

Forvaltningen har modtaget ansøgning fra Kolding Huset ApS om udlæg af et nyt boligområde nordøst for Nr. Bjert.

Store dele af landskabet ved Nr. Bjert er beliggende i kystnærhedszonen og udpeget som værdifuldt landskab.

De værdifulde landskaber indgår i oversigten over statslige interesser i kommuneplanlægningen. Der må som udgangspunkt ikke ske en reduktion af de værdifulde landskaber. Hvis der i kommuneplanen reduceres i beskyttelsen skal redegørelsen til kommuneplanen indeholde en begrundelse for den ændrede afvejning af interesserne i området. Begrundelsen skal forholde sig til de identitetsgivende landskabstræk, landskabsoplevelsen og sårbarheden i området og vurderes i forhold til naturgrundlaget, kulturgrundlaget og den oplevelsesmæssige betydning.

Forvaltningen fik, i forbindelse med udarbejdelse af forslag til kommuneplan 2013-2025, udarbejdet en landskabskarakteranalyse af landskabet omkring Nr. Bjert. Det er den metode, der henvises til fra Naturstyrelsen, såfremt en kommune ønsker at justere afgrænsningen af et værdifuldt landskab.

Analysen konkluderede, at de flade arealer sydøst for Nr. Bjert ved Drejensvej samt på fladen mod nord og vest kunne udnyttes til byudvikling uden negativ indvirkning på det værdifulde landskab. Analysen konkluderede samtidig, at skråningsarealer og dalstrøg mod nordøst er områdets markante landskabselementer, hvor byudvikling bør undgås.



Området er beliggende på den skrænt, der i dag afgrænser Nr. Bjert mod nordøst

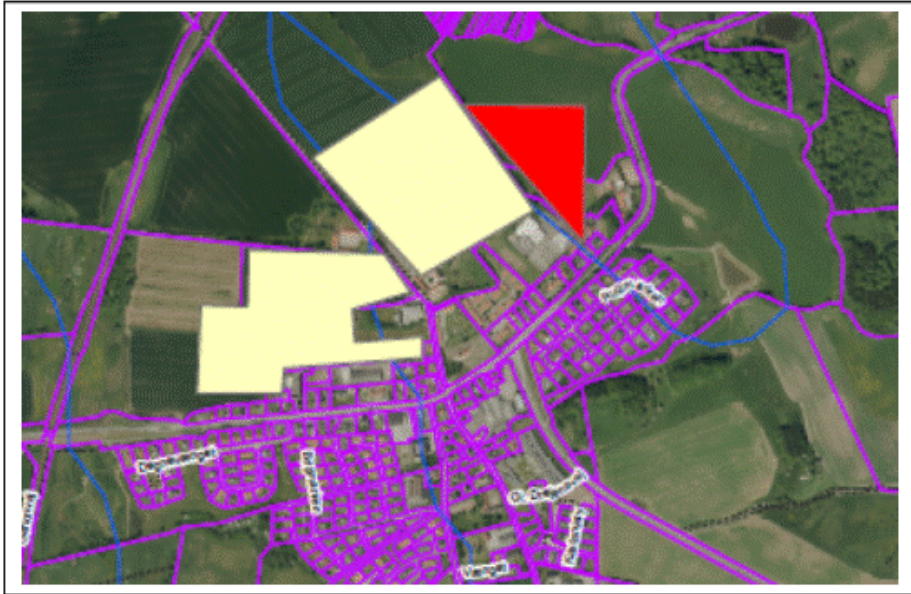
Området er beliggende i indvindingsopland for et vandværk.

I de statslige retningslinjer for udlæg af byudviklingsområder i indvindingsopland og OSD står bl.a. ”Områder med drikkevandsinteresser og indvindingsoplande til almene vandforsyninger skal så vidt muligt friholdes for udlæg af arealer til byudvikling. Der kan dog udlægges arealer til byudvikling, hvis det kan godtgøres, at der ikke er alternative placeringer.”



Området er beliggende i indvindingsopland til et vandværk

Økonomiudvalget besluttede på møde den 16. juni 2014, at bemyndige forvaltningen til at genoptage forhandlingen med Naturstyrelsen om 2 andre arealer i Nr. Bjert, der på baggrund af et statsligt veto på grund af, at de er beliggende i OSD områder, blev udtaget af forslaget til Kommuneplan 2013-2025 inden endelig vedtagelse.



Kolding Kommune arbejder på at få de to gule områder med som byudviklingsområde – mens det røde område ikke indgik i Forslag til Kommuneplan 2013 – 2025 på grund af det værdifulde landskab.

Forvaltningen bemærker, at Naturstyrelsen for nyligt nedlagde veto mod et nyt byudviklingsområde i Lunderskov, fordi kommunens samlede udlæg overstiger behovet for de næste 12 år.

Derfor vurderes det ikke hensigtsmæssigt at igangsætte forhandlinger med Naturstyrelsen om et yderligere areal i Nr. Bjert, som ligger i værdifuldt landskab, i indvindingsopland og i et område, hvor der med nye boligområder i Kommuneplan 2013 og de to nye boligområder, der er påbegyndt forhandling med Naturstyrelsen om, er mange eksisterende udbygningsmuligheder.

Beslutning Plan- og Boligudvalget den 08-09-2014

Forslaget indstilles til godkendelse.

Beslutning Økonomiudvalget den 15-09-2014

Godkendt.

Punkt 15: Godkendelse af ophævelse af byplanvedtægt nr. 14

14/4960

Resumé

Forslaget om ophævelse af Byplanvedtægt nr. 14 har været offentligt fremlagt i perioden fra 2. juni 2014 til 28. juli 2014. Ved indsigelsesfristens udløb havde By- og Udviklingsforvaltningen modtaget 2 indsigelser til det fremlagte forslag. Indsigelserne er bekymrede for de fremtidige anvendelsesmuligheder til industrivirksomhed.

Sagen behandles i

Plan- og Boligudvalget, Økonomiudvalget og Byrådet.

Forslag

By- og udviklingsdirektøren foreslår,

at Byplanvedtægt nr. 14 ophæves.

Sagsfremstilling

Forslaget om ophævelse af Byplanvedtægt nr. 14 har været offentligt fremlagt i perioden 2. juni 2014 til 28. juli 2014. Ved indsigelsesfristens udløb havde forvaltningen modtaget 2 indsigelser til det fremlagte forslag.



Kortbilag 1 viser placeringen af de to virksomheder Alfix og HD Ejendom samt de omkringliggende boligområder. Indsigelse 1:

HD Ejendom Aps (ejer af Niels Bohrs Vej 3), 6000 Kolding.

Indsiger købte ejendommen Niels Bohrs Vej 3 på baggrund af, at det var industriområde og mener, at ejendommens anvendelse nu begrænses i forhold til det formål bygningen skulle bruges til. Indsiger mener, at ejendommen dermed

bliver forringet i værdi.

Til indsigelse 1:

Niels Bohrs Vej 3 ligger i kommuneplanens rammeområde 0131.E1 Industri NV II. Rammeområdet strækker sig vestpå til Vejlevej og nordpå til C.F. Tietgens Vej og Skovvangen. Det er et erhvervsområde, som må anvendes til lettere industri, kontor og serviceerhverv for virksomheder i miljøklasse 1-3.

Inden for byplanvedtægtens område må ejendommene bl.a. anvendes til industri- og større værkstedsvirksomheder, entreprenør- og oplagsvirksomhed. Hvis et projekt er i overensstemmelse med en gældende byplanvedtægt, men i strid med kommuneplanen, kan Kommunen meddele tilladelse til projektet, medmindre dette i sig selv forudsætter en ny lokalplan. Det vil sige, at der efter gældende ret vil kunne etableres ny industrivirksomhed med en miljøklasse over 3 på baggrund af Byplanvedtægt 14. Det vil ikke være muligt i fremtiden, hvis byplanvedtægten ophæves.

Den eksisterende lovlige anvendelse kan dog fortsætte uagtet, at byplanvedtægten ophæves, og ligeledes efter vedtagelsen af en ny lokalplan.

Niels Bohrs Vej 3 ligger forholdsvis tæt på de store boligområder øst for Nørremarksvej og syd for Lærkevej. Det vurderes derfor ikke at være hensigtsmæssigt, at der etableres ny industri med en miljøklasse højere end 3. Desuden udvides mulighederne for kontor- og serviceerhverv i overensstemmelse med planerne om at udvikle uddannelsesområdet Campus Nord, som behandlet på Plan- og Boligudvalgs mødet den 10. juni 2014.

Planlægning er som udgangspunkt erstatningsfri regulering og der ydes ikke erstatning for eventuelle værdiforringelser.

Indsigelse 2:

Alfix A/S, H. C. Ørstedes Vej 11-13, 6000 Kolding

Alfix A/S erhvervede i 2007 H.C. Ørstedesvej 10-12 med henblik på udvidelse af produktionen, da ejendommen H.C. Ørstedes Vej 11-13 er fuldt udbygget. Indsiger anfører, at der med ophævelse af den nuværende byplanvedtægt, ikke er sikkerhed for, at ny planlægning vil give mulighed for, at Alfix kan udvide produktionen, eller at det ikke medfører væsentlige meromkostninger ved udvidelse. Indsiger nævner følgende konkrete problemstillinger: Lokalplan med anvendelseskategorier, der ikke giver mulighed for produktionsvirksomheder, skærpede støjkrav for virksomheder, uhensigtsmæssig blanding af trafik ved virksomheden og uddannelsesinstitutioner. Desuden ønsker indsiger at vide, hvordan det håndteres, at der er tinglyst et antal p-pladser til H.C. Ørstedesvej 11-13 på H.C. Ørstedesvej 10-12.

Til indsigelse 2:

Det kan på nuværende tidspunkt ikke garanteres, at ny planlægning for området vil give mulighed for udvidelse af produktionen. Ved udarbejdelse af en ny detaljeret planlægning i form af en lokalplan vil det dog være hensigtsmæssigt at indarbejde de ønsker til udvidelse som Alfix A/S måtte have på det tidspunkt. By- og Udviklingsforvaltningen har planlagt en grundig lodsejerdialog i forbindelse med udarbejdelsen af den nye lokalplan, således at ønsker til den fremtidige planlægning kendes, og i videst muligt omfang kan indarbejdes. I en ny lokalplan vil det netop være muligt at tage hensyn til de udfordringer, som indsiger gør opmærksom på og sikre virksomhedens fremtidige udvidelsesmuligheder.

Ophævelse af Byplanvedtægt nr. 14 har ingen indflydelse på den tinglyste deklaration om parkeringspladser.

Beslutning Plan- og Boligudvalget den 08-09-2014

Forslaget indstilles til godkendelse.

Beslutning Økonomiudvalget den 15-09-2014

Forslaget indstilles til godkendelse.

Punkt 16: Udarbejdelse af kommuneplantillæg for Bypark øst

14/5816

Resumé

By- og Udviklingsforvaltningen har foretaget forudgående høring med indkaldelse af ideer og forslag for et område omkring Dyrehavegårdsvej og Bypark øst. De tanker, som er sendt til debat er:

- a. Mulighed for omdannelse af hotellet øst for legeparken til boligformål.
- b. Mulighed for ny bebyggelse langs Dyrehavegårdsvej på modsatte side af hotellet.
- c. Mulighed for højere bebyggelse langs Mejsevej.

Herudover peges på muligheden for at omdanne erhvervsarealet mellem Dyrehavegårdsvej og Levisonsvej til boligformål.

Indkaldelsen af ideer og forslag har påpeget en række forhold, der skal tages stilling til, hvis der udarbejdes et kommuneplantillæg for området.

Sagen behandles i

Plan- og Boligudvalget og Økonomiudvalget.

Forslag

By- og udviklingsdirektøren foreslår,

at der udarbejdes forslag til kommuneplantillæg med forøget bebyggelsesmulighed langs Mejsevej, mulighed for boligbebyggelse langs østsiden af Dyrehavegårdsvej ved Bypark øst samt mulighed for omdannelse til boligformål, hvor der i dag er hotel mellem Bypark Øst og legeparken.

Sagsfremstilling

By- og Udviklingsforvaltningen har foretaget forudgående høring med indkaldelse af ideer og forslag for et område omkring Dyrehavegårdsvej og Bypark Øst. De tanker, som er sendt til debat er:

- Mulighed for omdannelse af hotellet øst for legeparken til boligformål.
- Mulighed for ny bebyggelse langs Dyrehavegårdsvej på modsatte side af hotellet.
- Mulighed for højere bebyggelse langs Mejsevej.

Udvikling af et projekt på de foreslåede områder er del af Plan- og boligudvalgets fokusområde, bosætning, hvor det er målet at sikre 100.000 indbyggere i Kommunen i 2022. Samtidig er det en del af Kommunens strategi om at sikre, at en væsentlig del af boligvæksten fremkommer ved byfortætning frem for nye udlæg.

Herudover skal eventuelle ændringer af kommuneplanen ses i sammenhæng med en evt. omdannelse af erhvervsområdet mellem Levisonsvej og Dyrehavegårdsvej til boligformål.



Indkaldelsen af ideer og forslag har resulteret i 9 indsendte bemærkninger, der påpeger en række forhold, der skal tages stilling til, hvis der udarbejdes et kommuneplantillæg for området. Nedenstående oplyses de indkomne bemærkninger, og der henvises til slutningen af sagsfremstillingen, hvor forvaltningen på punktform (a-g) har forholdt sig til de indkomne bemærkninger.

1. Niels Vingård

Der udtrykkes bekymring over, at der åbnes mulighed for en højere bebyggelse, hvor hotellet ligger i dag. Den grønne sammenhæng gennem parken vil blive forringet. Der udtrykkes også bekymring for, om der vil opstå parkeringsproblemer bl.a. i forbindelse med udvikling af legeparken. Det frygtes også, at et evt. omfattende piloteringsarbejde kan forårsage skade på den eksisterende bebyggelse.

I bemærkningen indgår også en underen over, at disse ideer ikke blev præsenteret i forbindelse med debatmøder om legeparkens udvikling, og at naboerne ikke har fået direkte besked fra kommunen om denne høring.

By- og Udviklingsforvaltnings bemærkninger er sammenfattet i slutningen af sagsfremstillingen:

Vedr. bebyggelsens omfang: se punkt f

Vedr. den grønne sammenhæng: se punkt g

Vedr. Pilotering: se punkt c

Vedr. proces: se punkt a og b

2. Per Husted Jørgensen mfl.

En del af beboerne på Dyrehavegårdsvej påpeger, at en ny bebyggelse vil skabe en barriere mellem den vestlige og den østlige del af byparken. Det foreslås, at nye boliger evt. kan placeres langs ringvejen. Der efterlyses en sammenhæng med drøftelserne om udvikling af legeparken. Der peges på, at der er væsentlige trafikproblemer på Dyrehavegårdsvej. Der er mange busser på vejen, og der kan forudses problemer med parkering, hvis parkeringsmulighederne i Byparken fjernes. Ensretningen af vejen overholdes ikke, og det vil være nødvendigt med trafikale foranstaltninger.

Det bør sikres, at nye boliger ikke har direkte indblik ind i eksisterende baghaver.

Det er væsentligt, at der tages højde for en høj grundvandsstand samt et belastet kloaksystem ved en planlægning af området.

By- og Udviklingsforvaltnings bemærkninger er sammenfattet i slutningen af sagsfremstillingen:

Vedr. bebyggelsens omfang og indblik: se punkt e

Vedr. den grønne sammenhæng: se punkt g

Vedr. proces: se punkt a og b

Vedr. trafik: se punkt f

Vedr. grundvand/kloak: se punkt d

3. Myrna Nielsen

Der ønskes boliger i stueplan for ældre – gerne med en tilknyttet gårdhave.

By- og Udviklingsforvaltningen vil tilstræbe forskellige boligtyper – herunder også rækkehuse med tilknyttet have.

4. Eva Ladekarl

Man bør ikke adskille byparken med en bebyggelse langs Dyrehavegårdsvej. Den grønne sammenhæng fra Slotsøen til Marielundskoven er væsentlig. Der bør ikke tilføres ny eller højere bebyggelse i Bypark-området.

Der bør arbejdes på en cykelrute fra Slotsøen til Trolldhede stien.

På sigt bør man fastholde muligheden for en bedre forbindelse mellem Jens Holmsvej og Nordre Ringvej gennem den vestlige side af Bypark øst.

By- og Udviklingsforvaltningens bemærkninger er sammenfattet i slutningen af sagsfremstillingen:

Vedr. trafik: se punkt f

Vedr. den grønne sammenhæng (øst-vest forbindelse): se punkt g

5. Klaus Vedel

Ved opførelse af ny boliger langs Ndr. Ringvej bør tages højde for trafikstøj evt. med støjværn. Hvis hotellet nedlægges, bør der indgå etablering af café i planerne. Der er allerede i dag store parkeringsproblemer i området, som skal afhjælpes. Kunstgræsbanen kunne evt. flyttes til et sted med bedre adgang til toilet og parkering.

Der skal tages højde for fremtidige skybrud og afvanding, som allerede i dag forårsager oversvømmelser i mindre omfang.

Endelig er det væsentlig, at der skabes god forbindelse for svage trafikanter på tværs af Dyrehavegårdsvej for at skabe sammenhæng i parkområdet.

By- og Udviklingsforvaltningen vurderer, at en cafe kan overvejes som del af planerne, hvis hotellet nedlægges.

Bemærkninger vedr. parkering og toilet ved kunstgræsbanen videresendes til relevante afdelinger.

By- og Udviklingsforvaltningens øvrige bemærkninger er sammenfattet i slutningen af sagsfremstillingen:

Vedr. trafik: se punkt f

Vedr. den grønne sammenhæng (øst-vest over Dyrehavegårdsvej): se punkt g

Vedr. afvanding: se punkt d

6. Henning Høj Jørgensen

Der er store parkeringsproblemer, som også går ud over private parkeringspladser i området omkring kunstgræs-, basket- og fodboldbanen i Bypark Øst. Endvidere er der problem med manglende toiletforhold.

Der skal sikres mod oversvømmelser ved skybrud og afvanding fra Marielundskoven via Trolldhede stien. F.eks. ved regulering af niveauet for Trolldhede stien.

Bemærkninger vedr. parkering og toilet ved kunstgræsbanen videresendes til relevante afdelinger. By- og Udviklingsforvaltningens øvrige bemærkninger er sammenfattet i slutningen af sagsfremstillingen:

Vedr. afvanding: se punkt d

7. Marianne Ries Unna

Bemærkningerne omfatter forholdet til AAB's handicapboliger på Levinsonvej.

Der bør være afskærmning og afstand til nye boliger i Bypark øst. Ved omdannelse af erhvervsområdet skal tages højde for skyggevirksomheder mod Levinsonvej. Der bør ikke etableres offentlig stigenemgang gennem det omdannede erhvervsområde, bl.a. pga. indbrudsfare. Gående trafik bør benytte Levinsonvej. Det foreslås, at vandløbet mellem Parkhallen og Levinsonvej omdannes til en å med bro over.

By- og Udviklingsforvaltningens bemærkninger er sammenfattet i slutningen af sagsfremstillingen:

Vedr. bebyggelsens omfang og genevirkninger: se punkt e

Vedr. den grønne sammenhæng og stier: se punkt g

8. Landinspektør Christian Holmgaard Graversen på vegne af P.V. Johansen.
Bemærkningerne omfatter nedlæggelse af hotellet. Hvis en omdannelse til boligformål skal realiseres forudsættes en bebyggelsesprocent på ca. 120 og 80 til 100 boliger. Boligerne foreslås opført i 6 etagers tårne i høj arkitektonisk standard.

Det er væsentligt, at der indtænkes en trafikforbindelse mellem Fynsvej og Ndr. Ringvej. Dyrehavegårdsvej er i dag ensrettet.

By- og Udviklingsforvaltnings bemærkninger er sammenfattet i slutningen af sagsfremstillingen:

Vedr. bebyggelsens omfang: se punkt e

Vedr. trafik: se punkt f

9. Hanne Marstal på vegne af Tove Marstal, Mejsevej.

Det vurderes, at en bebyggelse med en højde op til 6 etage visuelt og funktionelt vil adskille Bypark øst fra Bypark vest. Det vil være mere i overensstemmelse med naboområderne med 1, 1½ eller maksimalt 2½ etages byggeri.

Området omkring søen i Bypark øst har et rigt dyre- og planteliv. Hele byparkområdet har en stor rekreativ værdi for Kolding by. Høje bygninger vil forringe oplevelserne og livsbetingelserne.

Området bør udvikles som parkområde med aktivitetsmuligheder og bedre stiforbindelser. Den grønne sammenhæng fra Slotsøen til Marielundskoven skal bevares.

Der er bekymring for øget biltrafik og parkeringsproblemer.

På Mejsevej bør ikke åbnes mulighed for 6 etager. Mejsevej består af smukke vedligeholdte huse, som er bevaringsværdige (herunder Mejsevej 5 med sin egen historie). Dette ønskes bevaret, og omgivelserne ønskes ikke spoleret med nye 6 etages huse på naboejendommene.

Det ønskes bekræftet, at Kommunen ikke vil ekspropriere eller gå aktivt ind i bebyggelse langs Mejsevej, men alene skabe rammer. Det frygtes dog lidt, at ejerne af Mejsevej 5 kan blive presset ud, hvis de øvrige ejere på Mejsevej ønsker at etablere et sammenhængende 6 etages boligbyggeri.

Der er ikke planener om kommunalt eller kommunalt støttet byggeri på Mejsevej. Nye aktiviteter og bebyggelse i området skal naturligtvis vurderes mht. konsekvenser for dyre- og planteliv.

Forvaltningens bemærkninger er sammenfattet i slutningen af sagsfremstillingen:

Vedr. bebyggelsens omfang og indblik: se punkt e

Vedr. den grønne sammenhæng: se punkt g

Vedr. proces: se punkt a

Vedr. trafik: se punkt f

By- og Udviklingsforvaltningen har en række bemærkninger til disse indkomne bemærkninger. Herudover giver de indkomne forslag anledning til at formulere en række forudsætninger for et evt. kommuneplantillæg.

Forvaltningens bemærkninger

- a. Indkaldelse af ideer og forslag er foregået efter normal procedure. Her underrettes de omfattede direkte og der annonceres. Når man kommer til eksempelvis lokalplanlægning, så orienteres naboer direkte og der afholdes evt. borgermøder.
- b. Vedr. legeparkens udviklingsplan, vil By- og Udviklingsforvaltningen sikre, at den konkrete udformning af et kommuneplantillæg og efterfølgende lokalplaner vil tage udgangspunkt i legeparkens visioner for Bypark Østområdet.
- c. Ved et nyt anlægsarbejde, skal arbejdet foregå, så der er mindst mulige gener for nabobebyggelsen.
- d. En række af bemærkningerne vedr. afvanding fra Marielundsskoven er væsentlig for Kommunens planlægning for klimatilpasning, men har ikke direkte sammenhæng med tanker om nybyggeri.

I forbindelse med et kommuneplantillæg vil By- og Udviklingsforvaltning med baggrund i de indkomne bemærkninger redegøre og gøre overvejelser vedr. følgende forhold.

- e. *Bebyggelsens højde og udformning. Der skal redegøres for, at den nye bebyggelse harmonisk og dimensionsmæssigt fortsætter nabobebyggelserne. Omfanget af ny bebyggelse skal afvejes i forhold til områdets funktion som sammenhængende parkområde. Det skal fremgå, at Mejsevej ikke skal bebygges som en lang sammenhængende boligblok. Højden på 6 etager skal genovervejes. Rammerne skal sikre mod gener for boligerne ved Levinsonvej eller Grønningen eller Dyrehavegårdsvej som f.eks. skyggevirkninger og indbliksgener.*
- f. *De trafikale konsekvenser af boligudbygningen skal vurderes, og det skal beskrives, hvorledes parkering løses. Der skal redegøres nærmere for den fremtidige status af Dyrehavegårdsvej.*
- g. *Forbindelser fra Bypark vest til Bypark Øst skal sikres. Der skal sikres visuelle linjer og stiforbindelser gennem en ny bebyggelse som giver fornemmelse af et sammenhængende grønt forløb fra legeparken mod øst. Der skal arbejdes videre med krydsningsmuligheder af Dyrehavegårdsvej.*

Den videre proces

Såfremt indstillingen godkendes vil By- og Udviklingsforvaltningen fremlægge et forslag til kommuneplantillæg i efteråret 2014, som kan sendes i offentlig høring med forventelig endelig vedtagelse i foråret 2015. Sideløbende hermed vil der i forhold til det kommunale areal langs Dyrehavegårdsvej blive fremlagt en sag med principper for udbud af arealet således, at der kan gennemføres et udbud af projektlokaliteten til boligformål i frem mod sommeren 2015. Herefter forestår udarbejdelse af lokalplan for dette areal. Lokalplanlægningen af de privatejede arealer afventer parathed og nærmere dialog med bygherrerne.

Beslutning Plan- og Boligudvalget den 08-09-2014

Forslaget indstilles til godkendelse.

Beslutning Økonomiudvalget den 15-09-2014

Forslaget indstilles til godkendelse.

Punkt 17: Lukket: Berigtigelse af arealer ved Aller Kirke

14/10750

Punkt 18: Lukket: Fornyet udbud af grund i Alminde

12/7512

Punkt 19: Lukket: Ndr. Ringvej 1, ophævelse af handel

06/12629

Punkt 20: Lukket: Ndr. Ringvej 1, indgåelse af ny handel

14/12590

Punkt 21: Lukket: Salg af areal ved Kongebrogade

14/5893

Punkt 22: Lukket: Aftale om fratrædelsesordning

12/1519

Punkt 23: Deltagelse i aktiviteter

14/7943

Resumé

Deltagelse i kommunale aktiviteter.

Sagen behandles i

Økonomiudvalget.

Forslag

Kommunaldirektøren foreslår,

at Økonomiudvalget drøfter, om der er behov for, at et eller flere medlemmer af udvalget varetager andre kommunale hverv.

Sagsfremstilling

Jf. Kolding Kommunes Regulativ om Vederlag og godtgørelse til Byrådets medlemmer punkt 2 fremgår det, at der kan tillægges erstatning for tabt arbejdsfortjeneste for varetagelse af andre kommunale hverv, når deltagelsen sker efter anmodning fra Byrådet eller et af Byrådets udvalg, på grundlag af en protokolleret beslutning.

Beslutning Økonomiudvalget den 15-09-2014

Handicaprådets byrådsmedlemmer forventes at deltage i arbejdet med designprocessen i Handicaprådet henholdsvis fra kl. 8.30-15.00 den 29. september 2014, 27. oktober 2014 og 6. november 2014 samt fra kl. 8.30-12.00 den 10. december 2014.

Merete Due Paarup deltager i Arkitekturens Dag i Kolding kl. 16.15-18.30 den 1. oktober 2014.

Punkt 24: Orientering fra formanden

13/16343

Resumé

Orientering fra formanden.

Sagen behandles i

Økonomiudvalget.

Beslutning Økonomiudvalget den 15-09-2014

Orienteringen blev taget til efterretning.

Punkt 25: Orientering fra kommunaldirektøren

13/11387

Resumé

Orientering fra kommunaldirektøren.

Sagen behandles i

Økonomiudvalget.

Beslutning Økonomiudvalget den 15-09-2014

Orienteringen blev taget til efterretning.